







24 68(258)

no 18

FÁBULAS
LITERARIAS

DE

D. TOMAS DE YRIARTE.

Usus vetusto genere, sed rebus nobis.
PHÆD. LIB. V. PROL.



MADRID MDCCCXVII
IMPRESA DE NUÑEZ.
Con licencia.

FABULAS

DE

DE

D. TOMAS DE YRIARTE

En esta obra se contiene el cuento de la vida de
D. TOMAS DE YRIARTE



MADRID MICH...

LIBRERIA DE MADRID

ADVERTENCIA DEL EDITOR,

PUESTA

al frente de la primera impresion
de 1782.

Porque empezaban á andar en manos de los curiosos algunas copias diminutas y viciadas de estas Fábulas, me pareció que haría un servicio al Público literario en pedírselas á su Autor, valiéndome de la amistad que le debo, y en darlas á luz con su beneplácito. No quiero preocupar el juicio de los Lectores acerca del mérito de ellas; sí sólo prevenir á los ménos versados en nuestra erudicion que ésta es la primera Coleccion de Fábulas enteramente originales que se ha publicado en Castellano. Y así como para España tienen esta particular recomendacion, tienen ótra, aun para las Naciones extranjeras: conviene á saber, la novedad de ser todos sus asuntos contraídos á la Literatura. Los Inventores de Fábulas meramente morales des-

de luego han hallado en los Brutos propiedades de que hacer cómodas aplicaciones á los defectos humanos en lo que pertenece á las costumbres, porque los animales tienen sus pasiones; pero como éstos no leen ni escriben, era mucho mas difícil advertir en ellos particularidades que pudiesen tener relacion ó con los vicios literarios, ó con los preceptos que deben servir de norma á los Escritores.

La doctrina que sobre uno y otro punto encierran estos Apólogos, va amenizada con la variedad de la versificacion: y para llamar la atencion de los Jóvenes que los lean, y se inclinen al arte métrica Castellana, se ha añadido al fin de la obra un breve índice de los quarenta géneros de metro en que está compuesta, empezando por los de catorce sílabas, y acabando por los de quatro.

PRÓLOGO.

FÁBULA PRIMERA.

EL ELEFANTE Y OTROS ANIMALES.

///
Allá en tiempo de entónces,
Y en tierras muy remotas,
Quando hablaban los Brutos
Su ciertá gerigonza,
Notó el sabio Elefante
Que entre ellos era moda
Incurrir en abusos
Dignos de gran reforma.
Afeárselos quiere;
Y á este fin los convoca.
Hace una reverenciã
A tódos con la trompa;
Y empieza á persuadirlos
En una arenga docta
Que para aquel intento
Estudió de memoria.
Abominando estuvo

Por mas de un quarto de hora
Mil ridículas faltas,
Mil costumbres viciosas:
La nociva pereza,
La afectada bambolla,
La arrogante ignorancia,
La envidia maliciosa.

Gustosos en extremo,
Y abriendo tanta boca,
Sus consejos oían
Muchos de aquella tropa:
El Cordero inocente,
La siempre fiel Paloma,
El leal Perdiguero,
La Abeja artificiosa,
El Caballo obediente,
La Hormiga afanadora,
El hábil Xilguerillo,
La simple Mariposa.

Pero del auditorio
Otra porcion no corta,
Ofendida, no pudo
Sufrir tanta parola,

El Tigre, el rapaz lobo
 Contra el Censor se enojan.
 ¡Qué de injurias vomita
 La Sierpe venenosa!
 Murmuran por lo baxo,
 Zumbando en voces roncas,
 El Zángano, la Abispa,
 El Tábano y la Mosca.
 Sálese del concurso,
 Por no escuchar sus glorias,
 El Cigarron dañino,
 La Oruga y la Langosta.
 La Garduña se encoge;
 Disimula la Zorra;
 Y el insolente Mono
 Hace de todo mofa.

Estaba el Elefante
 Viéndole con pachorra;
 Y su razonamiento
 Concluyó en esta forma:
 A todos y á ninguno
 Mis advertencias tocan:
 Quien las siente, se culpa;

El que nó , que las oiga.

Quien mis Fábulas lea

Sepa tambien que tódas

Hablan á mil Naciones,

No sólo á la Española.

Ni de estos tiempos hablan;

Porque defectos notan

Que hubo en el mundo siempre,

Como los hay ahora.

Y pues no vituperan

Señaladas personas,

Quien haga aplicaciones

Con su pan se lo coma.

FABULA II.

EL GUSANO DE SEDA Y LA ARAÑA.

Trabajando un Gusano su capullo,

La Araña , que texia á toda prisa,

De esta suerte le habló con falsa risa

Muy propia de su orgullo:

¿Qué dice de mi tela el seor Gusano?

Esta mañana la empecé temprano,

Y ya estará acabada á mediodía.
 Mire qué sutil es, mire qué bella...
 El Gusano con sorna respondía:
 Usted tiene razon: así sale ella.

FABULA III.

EL OSO , LA MONA Y EL CERDO:

Un Oso con que la vida
 Ganaba un Piamontes,
 La no muy bien aprendida
 Danza ensayaba en dos pies.
 Queriendo hacer de persona,
 Dixo á una Mona: ¿Qué tal?
 Era perita la Mona,
 Y respondióle: Muy mal.
 Yo creo, replicó el Oso,
 Que me haces poco favor.
 ¿Pues qué? mi aire no es garboso?
 ¿No hago el paso con primor?
 Estaba el Cerdo presente,
 Y dixo: Bravo! bien va!
 Bailarin mas excelente

No se ha visto, ni verá.

Echó el Oso, al oír esto,
 Sus cuentás allá entre sí,
 Y con ademan modesto
 Hubo de exclamar así:

Quando me desaprobaba
 La Mona, llegué á dudar:
 Mas ya que el Cerdo me alaba
 Muy mal debo de bailar.

Guarde para su regalo
 Esta sentencia un Autor:
 Si el sabio no aprueba, malo!
 Si el necio aplaude, peor!

FABULA IV.

LA ABEJA Y LOS ZÁNGANOS.

A tratar de un gravísimo negocio
 Se juntáron los Zánganos un dia.
 Cada qual varios medios discurría
 Para disimular su inútil ocio;
 Y por librarse de tan fea nota
 A vista de los otros animales,
 Aun el mas perezoso y mas idiota

Quería , bien ó mal , hacer panales.
 Mas como el trabajar les era duro,
 Y el enxambre inexperto
 No estaba muy seguro
 De rematar la empresa con acierto,
 Intentáron salir de aquel apuro
 Con acudir á una colmena vieja,
 Y sacar el cadáver de una Abeja
 Muy hábil en su tiempo y laboriosa;
 Hacerla con la pompa mas honrosa
 Unas grandes exêquias funerales,
 Y susurrar elogios inmortales
 De lo ingeniosa que éra
 En labrar dulce miel y blanda cera.

Con esto se alababan tan ufanos,
 Que una Abeja les dixo por despique:
 ¿No trabajais mas que eso? Pues , hermanos,
 Jamás equivaldrá vuestro zumbido
 A una gota de miel que yo fabrique.

¡Quántos pasar por sabios han querido
 Con citar á los muertos que lo han sido!
 ¡Y qué pomposamente que los citan!
 Mas pregunto yo ahora : ¿los imitan?

FABULA V.

LOS DOS LOROS Y LA COTORRA.

De Santo-Domingo traxo
Dos Loros una Señora.
La Isla en parte es Francesa
Y en otra parte Española.
Así cada animalito
Hablabá distinto idioma.
Pusiéronlos al balcon,
Y aquello era Babilonia.
De Frances y Castellano
Hiciéron tal pepitoria,
Que al cabo ya no sabian
Hablar ni una lengua ni ótra.
El Frances del Español
Tomó voces, aunque pocas;
El Español al Frances
Casi se las toma todas.

Manda el Ama separarlos;
Y el Frances luego reforma
Las palabras que aprendió

De lengua que no es de moda.
 El Español al contrario,
 No olvida la gerigonza,
 Y aun discurre que con ella
 Ilustra su lengua propia.
 Llegó á pedir en Frances
 Los garbanzos de la olla:
 Y desde el balcon de enfrente
 Una erudita Cotorra
 La carcajada soltó,
 Haciendo del Loro mofa.
 El respondió solamente,
 Como por tacha afrentosa:
Vos no sois que una () PURISTA;*
 Y ella dixo: *A mucha honra.*
 ¡Vaya que los Loros son
 Lo mismo que las personas!

(*) Voz de que modernamente se valen los Corruptores de nuestro idioma, quando pretenden ridiculizar á los que le hablan con pureza.

FABULA VI.

EL MONO Y EL TITERETERO.

El fidedigno Padre Valdecebro,
 Que en discurrir historias de animales
 Se calentó el cerebro,
 Pintándolos con pelos y señales;
 Que en estilo encumbrado y elocuente
 Del Unicornio cuenta maravillas,
 Y el Ave-Fénix cree á pié-juntillas,
 (No tengo bien presente
 Si es en el libro octavo, ú en el nono)
 Refiere el caso de un famoso Mono.

Este, pues, que era diestro
 En mil habilidades, y servía
 A un gran Titeretero, quiso un dia,
 Miéntras estaba ausente su Maestro,
 Convidar diferentes animales
 De aquellos mas amigos
 A que fuesen testigos
 De todas sus monadas principales.
 Empezó por hacer la mortecina;

Despues bailó en la cuerda á la harlequina,
 Con el salto mortal, y la campana;
 Luego el despeñadero,
 La espatarrada , vueltas de Carnero,
 Y al fin el exercicio á la Prusiana.
 De estas y de otras gracias hizo alarde.
 Mas lo mejor faltaba todavía;
 Pues , imitando lo que su Amo hacía,
 Ofrecerles pensó , porque la tarde
 Completa fuese , y la funcion amena,
 De la linterna mágica una escena.

Luego que la atencion del auditorio
 Con un preparatorio
 Exórdio concilió , segun es uso,
 Detras de aquella máquina se puso;
 Y durante el manejo
 De los vidrios pintados
 Fáciles de mover á todos lados,
 Las diversas figuras
 Iba explicando con loquaz despejo.

Estaba el quarto á obscuras,
 Qual se requiere en casos semejantes;
 Y aunque los circunstantes

Observaban atentos,
 Ninguno ver podia los portentos
 Que con tanta parola y grave tono
 Les anunciaba el ingenioso Mono.
 Todos se confundían, sospechando
 Que aquello era burlarse de la gente.
 Estaba el Mono ya corrido, quando
 Entró Maese Pedro de repente,
 E informado del lance, entre severo
 Y risueño le dixo: Majadero,
 ¿De qué sirve tu charla sempiterna,
 Si tienes apagada la linterna?

Perdonadme, sutiles y altas Musas,
 Las que haceis vanidad de ser confusas.
 ¿Os puedo yo decir con mejor modo
 Que sin la claridad os falta todo?

FABULA VII,

LA CAMPANA Y EL ESQUILON.

En cierta catedral una Campana habia
 Que solo se tocaba algun solemne dia.
 Con el mas recio son, con pausado compás

Quatro golpes, ó tres solia dar no más.
 Por esto, y ser mayor de la ordinaria marca,
 Celebrada fué siempre en toda la comarca.

Tenia la ciudad en su jurisdiccion
 Una aldéa infeliz, de corta poblacion,
 Siendo su parroquial una pobre iglesita
 Con chico campanario á modo de una ermita;
 Y un rajado Esquilon, pendiente en medio de él,
 Era allí quien hacía el principal papel.

A fin de que imitase aqueste campanario
 Al de la catedral, dispuso el vecindario
 Que despacio, y muy poco el dichoso Esquilon
 Se hubiese de tocar solo en tal qual funcion.
 Y pudo tanto aquello en la gente aldeana,
 Que el Esquilon pasó por una gran campana.

Muy verosímil es; pues que la gravedad
 Suple en muchos así por la capacidad.
 Dígnanse rara vez de despegar sus labios,
 Y piensan que con esto imitan á los sabios.

F A B U L A V I I I .

EL BURRO FLAUTISTA.

Esta fabulilla,
Salga bien, ó mal,
Me ha ocurrido ahora
Por casualidad.

Cerca de unos prados
Que hai en el Lugar
Pasaba un Borrico
Por casualidad.

Una flauta en ellos
Halló, que un Zagal
Se dexó olvidada
Por casualidad.

Acercóse á olerla
El dicho animal;
Y dió un resoplido
Por casualidad.

En la flauta el aire
Se hubo de colar;
Y sonó la flauta

Por casualidad.

Oh! dixo el Borrico:

¡Qué bien sé tocar!

Y dirán que es mala

La música asnal.

Sin reglas del arte

Borriquitos hai

Que una vez aciertan

Por casualidad.

FABULA IX.

LA HORMIGA Y LA PULGA.

Tienen algunos un gracioso modo
 De aparentar que se lo saben todo,
 Pues quando oyen, ó ven qualquiera cosa,
 Por mas nueva que sea y primorosa,
 Muy tribial y muy fácil la suponen,
 Y á tener que alabarla no se esponen.
 Esta casta de gente
 No se me ha escapar, por vida mia,
 Sin que lleve su fábula corriente,
 Aunque gaste en hacerla todo un dia.

A la sombra se arriman, y piensan ser Autores
 Con poner quatro notas, ó hacer un prologuillo,
 Estói por aplicarles lo que dixo el Tomillo.

FABULA XI.

LOS DOS CONEJOS.

Por entre unas matas,
 Seguido de Perros,
 (No diré corría)
 Volaba un Conejo.
 De su madriguera
 Salió un compañero,
 Y le dixo: tente,
 Amigo, ¿qué es esto?
 ¿Qué ha de ser? responde:
 Sin aliento llego....
 Dos pícaros Galgos
 Me vienen siguiendo.
 Si (replica el otro)
 Por allí los veo.
 Pero no son Galgos—
 ¿Pues qué son? — Podencos—

¿Qué? Podencos dices?

Sí, como mi abuelo.

Galgos, y mui Galgos:

Bien visto lo tengo.—

Son Podencos: vaya,

Que no entiendes de eso —

Son Galgos te digo —

Digo que Podencos.

En esta disputa

Llegando los Perros,

Pillan descuidados

A mis dos Conejos.

Los que por cuestiones

De poco momento

Dexan lo que importa,

Llévense este exemplo.

FABULA XII.

LOS HUEVOS.

Mas allá de las Islas Filipinas

Hai una que ni se como se llama,

Ni me importa saberlo, donde es fama

Que jamás hubo casta de gallinas,

Hasta que allá un Viagero

Llevó por accidente un gallinero.

Al fin tal fué la cria, que ya el plato

Mas comun y barato

Era de huevos frescos : pero todos

Los pasaban por agua (que el viajante

No enseñó á componerlos de otros modos.)

Luego de aquella tierra un Habitante

Introduxo el comerlos estrellados.

¡O qué elogios se oyéron á porfia

De su rara y fecunda fantasía!

Otro discurre hacerlos escalfados....

¡Pensamiento feliz!.... Otro, rellenos....

¡Ahora sí que estan los huevos buenos!

Uno despues inventa la tortilla;

Y todos claman ya ¡qué maravilla!

No bien se pasó un año,

Quando otro dixo : sois unos petates;

Yo los haré revueltos con tomates :

Y aquel guiso de huevos tan extraño,

Con que toda la Isla se alborota,

Hubiera estado largo tiempo en uso

A no ser porque luego los compuso
 Un famoso Extrangero á la *Hugonota*.
 Esto hicieron diversos Cocineros;
 Pero ;qué condimentos delicados
 No añadiéron despues los Reposteros!
 Moles, dobles, hilados,
 En caramelo, en leche,
 En sorbete, en compota, en escaveche.
 Al cabo todos eran inventores,
 Y los últimos huevos los mejores.
 Mas un prudente Anciano
 Les dixo un dia: Presumís en vano
 De esas composiciones peregrinas.
 ;Gracias al que nos traxo las gallinas!
 ¿Tantos Autores nuevos
 No se pudieran ir á guisar huevos
 Mas allá de las Islas Filipinas?

FABULA XIII.

EL PATO Y LA SERPIENTE.

A orillas de un estanque
 Diciendo estaba un Pato:

¿A qué animal dió el cielo
Los dones que me ha dado?

Soi de agua, tierra y aire:
Quando de andar me canso,
Si se me antoja, vuelo.
Si se me antoja, nado.

Una Serpiente astuta,
Que le estaba escuchando,
Le llamó con un silbo,
Y le dixo: Seo guapo,
No hai que echar tantas plantas;
Pues ni anda como el Gamo,
Ni vuela como el Sacre,
Ni nada como el Barbo,
Y así tenga sabido
Que lo importante y raro
No es entender de todo,
Sinó ser diestro en algo.

FABULA XIV.

EL MANGUITO,

EL ABANICO Y EL QUITA-SOL.

Si querer entender de todo
 Es ridícula presuncion,
 Servir sólo para una cosa,
 Suele ser falta no menor.

Sobre una mesa cierto dia
 Dando estaba conversacion
 A un Abanico y á un Manguito
 Un Para-guas ó Quita-sol;
 Y en la lengua que en otro tiempo
 Con la Olla el Caldero habló, (*)
 A sus dos compañeros dixo;

(*) Alude á la Fábula que escribe Esopo del Caldero y la Olla, disculpándose con este exemplo la impropiedad en que parece se incurre haciendo hablar no sólo á Animales, sinó aun á las cosas inanimadas, como son el Manguito, el Abanico y el Quita-sol.

¡O qué buenas alhajas sois!
 Tú, Manguito, en hibierno sirves;
 En verano vas á un rincon:
 Tú, Abanico, eres mueble inútil
 Quando el frio sigue al calor.
 No sabeis salir de un oficio.
 Aprended de mí, pese á vos;
 Que en el hibierno soy Para-guas,
 Y en el verano Quitá-sol.

FABULA XV.

LA RANA Y EL RENACUAJO.

En la orilla del Tajo
 Hablaba con la Rana el Renacuajo,
 Alabando las hojas, la espesura
 De un gran cañaverál, y su verdura.
 Mas luego que del viento
 El ímpetu violento
 Una caña abatió, que cayó al rio,
 En tono de leccion dixo la Rana:
 Ven á verla, hijo mio:
 Por defuera muy tersa, muy lozana;

Por dentro toda fofa, toda vana.

Si la Rana entendiera Poesía,
Tambien de muchos versos lo diría.

FABULA XVI.

LA AVUTARDA.

De sus hijos la torpe Avutarda
El pesado volar conocía,
Deseando sacar una cría
Mas ligera, aunque fuese bastarda.

A este fin muchos huevos robados
De alcotan, de xilguero y paloma,
De perdiz y de tórtola toma,
Y en su nido los guarda mezclados.

Largo tiempo se estuvo sobre ellos;
Y aunque hueros salieron bastantes,
Produxéron por fin los restantes
Varias castas de Páxaros bellos.

La Avutarda mil Aves convida
Por lucirlo con cría tan nueva:
Sus polluelos cada Ave se lleva;
Y héte aquí la Avutarda lucida.

Los que andais empollando obras de otros,
 Sacad, pues, á volar vuestra cría.
 Ya dirá cada Autor: ésta es mia;
 Y verémos qué os queda á vosotros.

FABULA XVII.

EL XILGUERO Y EL CISNE.

Calla tú, Paxarillo vocinglero,
 (Dixo el Cisne al Xilguero:)
 ¿A cantar me provocas, quando sabes
 Que de mi voz la dulce melodía
 Nunca ha tenido igual entre las aves?
 El Xilguero sus trinos repetía;
 Y el Cisne continuaba; ¡qué insolencia!
 ¡Miren cómo me insulta el musiquillo!
 Si con soltar mi canto no le humillo
 Dé muchas gracias á mi gran prudencia.
 ¡Oxalá que cantaras!
 (Le respondió por fin el Paxarillo:)
 ¡Quánto no admirarías
 Con las cadencias raras
 Que ninguno asegura haberte oído,

Aunque logran mas fama que las mias!....
 Quiso el Cisne cantar, y dió un graznido.
 ¡Gran cosa! ganar crédito sin ciencia,
 Y perderle en llegando á la experiencia.

FABULA XVIII.

EL CAMINANTE

Y LA MULA DE ALQUILER.

Harta de paja y cebada
 Una Mula de alquiler
 Salía de la posada,
 Y tanto empezó á correr,
 Que apénas el Caminante
 La podia detener.
 No dudo que en un instante
 Su media jornada haría;
 Pero algo mas adelante
 La falsa caballería
 Ya iba retardando el paso. —
 ¿Si lo hará de picardía?....
 Harre! Te paras?.... Acaso
 Metiendo la espuela.... Nada.

Mucho me temo un fracaso....

Esta vara que es delgada....

Ménos.... Pues este aguijon....

Mas ¿si estará ya cansada?

Coces tira.... y mordiscon:

Se vuelve contra el Ginete....

¡O qué corcobo, qué envion!

Aunque las piernas apriete....

Ni por ésas.... Voto á quien!

Barrabás que la sujete....

Por fin, dió en tierra.... Muy bien!

¿Y eras tú la que corrias?

¡Mal muermo te mate, amen!

No me fiaré en mis dias

De Mula que empiece haciendo

Semejantes valentías.

Despues de este lance, en viendo

Que un Autor ha principiado

Con altisonante estruendo,

Al punto digo: cuidado!

Tente, hombre; que te has de ver

En el vergonzoso estado

De la Mula de alquiler.

FABULA XIX.

LA CABRA Y EL CABALLO.

Estábase una Cabra muy atenta
 Largo rato escuchando
 De un acorde violin el eco blando.
 Los pies se la bailaban de contenta;
 Y á cierto Xaço, que tambien suspensó
 Casi olvidaba el pienso,
 Dirigió de esta suerte la palabra;
 ¿No oyes de aquellas cuerdas la armonía?
 Pues sabe que son tripas de una Cabra
 Que fué en un tiempo compañera mia.
 Confío (dicha grande!) que algun dia
 No menos dulces trinos
 Formarán mis sonoros intestinos.

Volvióse el buen Rocin, y respondióla:
 A fé que no resuenan esas cuerdas
 Sinó porque las hieren con las cerdas
 Que sufrí me arrancasen de la cola.
 Mi dolor me costó, pasé mi susto;
 Pero, al fin, tengo el gusto

De ver qué lucimiento
 Debe á mi auxilio el músico instrumento.
 Tú, que satisfaccion igual esperas,
 ¿Quándo la gozarás? Despues que mueras.
 Así, ni mas ni ménos, porque en vida
 No ha conseguido ver su obra aplaudida
 Algun mal Escritor, al juicio apela
 De la posteridad, y se consuela.

FABULA XX.

LA ABEJA Y EL CUCLILLO.

Saliendo del colmenar

Dixo al Cuclillo la Abeja:

Calla, porque no me dexa

Tu ingrata voz trabajar.

No hay Ave tan fastidiosa

En el cantar como tú:

Cucú, cucú, y mas cucú,

Y siempre una misma cosa.

¿Te cansa mi canto igual?

(El Cuclillo respondió;)

Pues á fé que no hallo yo

Variedad en tu panal:

Y pues que del propio modo
Fabricas uno que ciento,
Si yo nada nuevo invento,
En tí es viejísimo todo.

A esto la Abeja replica:
En obra de utilidad
La falta de variedad
No es lo que mas perjudica;
Pero en obra destinada
Sólo al gusto y diversion;
Si no es varia la invencion,
Todo lo demas es nada.

FABULA XXI.

EL RATON Y EL GATO.

Tuvo Esopo famosas ocurrencias.

¡Qué invencion tan sencilla! qué sentencias!
He de poner, pues que la tengo á mano,
Una fábula suya en Castellano.

Cierto (dixo un Raton en su agujero:)
No hay prenda mas amable y estupenda

Que la fidelidad: por eso quiero
 Tan de veras al Perro perdiguero.
 Un Gato replicó: pues esa prenda
 Yo la tengo tambien.... Aquí se asusta
 Mi buen Raton, se esconde,
 Y torciendo el hocico, le responde:
 ¿Cómo? La tienes tú?... Ya no me gusta.

La alabanza que muchos creen justa
 Injusta les parece,
 Si ven que su contrario la merece.

¿Qué tal, señor Lector: La fabulilla
 Puede ser que le agrade, y que le instruya. —
 Es una maravilla:
 Dixo Esopo una cosa como suya. —
 Pues mire Usted: Esopo no la ha escrito;
 Salió de mi cabeza. — ¿Con que es tuya? —
 Sí, señor Erudito:
 Ya que ántes tan feliz le parecía,
 Critiquemela ahora porque es mia.

FABULA XXII.

LA LECHUZA:

Y

FABULA XXIII.

LOS PERROS Y EL TRAFERO.

Cobardes son y traidores
Ciertos Críticos que esperan,
Para impugnar, á que mueran
Los infelices Autores,
Porque vivos respondieran.

Un breve caso á este intento
Contaba una Abuela mia.
Dizque un dia en un convento
Entró una Lechuza.... miento;
Que no debió ser un dia.

Fué, sin duda, estando el sol
Ya muy lójos del ocaso....
Ella, en fin, se encontró al paso
Una lámpara (ó farol,

Que es lo mismo para el caso:)

Y volviendo la trasera,
Exclamó de esta manera:
Lámpara ¡ con qué deleyte
Te chupara yo el aceyte,
Si tu luz no me ofendiera!

Mas ya que ahora no puedo,
Porque estás bien atizada,
Si otra vez te hallo apagada,
Sabré, perdiéndote el miedo,
Darme una buena panzada.

Aunque renieguen de mí
Los Críticos de que trato,
Para darles un mal rato,
En otra fábula aquí
Tengo de hacer su retrato.

Estando, pues, un Trapero
Revolviendo un basurero,
Ladrábanle (como suelen
Quando á tales hombres huelen)
Dos parientes del Cerbero.

Y díxoles un Lebre!:

Dexad á ese perillan;
 Que sabe quitar la piel
 Quando encuentra muerto un Can,
 Y quando vivo, huye de él.

FABULA XXIV.

EL PAPAGAYO,

EL TORDO Y LA MARICA.

Oyendo un Tordo hablar á un Papagayo,
 Quiso que él, y nó el Hombre, le enseñara;
 Y con solo un ensayo
 Creyó tener pronunciacion tan clara,
 Que en ciertas ocasiones
 A una Marica daba ya lecciones.
 Así salió tan diestra la Marica
 Como aquel que al estudio se dedica
 Por copias y por malas traducciones.

FABULA XXV.

EL LOBO Y EL PASTOR.

Cierto Lobo, hablando con cierto Pastor,
 Amigo, (le dixo) yo no sé por qué
 Me has mirado siempre con odio y horror.
 Tiénesme por malo; y no lo soy á fé.

¡ Mi piel en hibierno qué abrigo no dá!
 Achaques humanos cura mas de mil:

Y otra cosa tiene, que seguro está

Que la piquen Pulgas, ni otro insecto vil.

Mis uñas no trueco por las del Texon,

Que contra el mal de ojo tiénen gran virtud.

Mis dientes ya sabes quán útiles son,

Y á quantos con mi unto he dado salud.

El Pastor responde: perverso animal,

Maldígate el cielo, maldígate amen!

Despues que estás harto de hacer tanto mal,

¿ Qué importa que puedas hacer algun bien?

Al Diablo los doy

Tantos libros lobos como corren hoy.

FABULA XXVI.

EL LEON Y EL AGUILA.

El Aguila y el Leon
 Gran conferencia tuviéron
 Para arreglar entre sí
 Ciertos puntos de gobiernò.
 Dió el Aguila muchas quejas
 Del Murciélagò, diciendo:
 ¿Hasta quando este avechuchò
 Nos ha de traer revueltos?
 Con mis, Pájaros se mezcla,
 Dándose por uno de ellos;
 Y alega varias razones,
 Sobre todo, la del vuelo.
 Mas, si se le antoja, dice:
 Hocico, y no pico tengo.
 ¿Como Ave quereis tratarme?
 Pues Quadrúpedo me vuelvo.
 Con mis Vasallos murmura
 De los Brutos de tu imperio;
 Y quando con éstos vive,

Murmura tambien de aquéllos.

Está bien, dixo el Leon:

Yo te juro que en mis reynos
No éntre mas. Pues en los míos,
Respondió el Aguila, ménos.

Desde entónces solitario
Salir de noche le vemos;
Pues ni alados ni patudos
Quieren ya tal compañero.
Murciélagos literarios,
Que haceis á pluma y á pelo,
Si quereis vivir con todos,
Miráos en este espejo.

FABULA XXVII.

LA MONA.

Aunque se vista de seda
La Mona, Mona se queda.
El refran lo dice así:
Yo tambien lo diré aquí;
Y con eso lo verán
En fábula y en refran.

Un traje de colorines,
 Como el de los Matachines,
 Cierta Mona se vistió;
 Aunque mas bien creo yo
 Que su Amo la vestiría,
 Porque difícil sería
 Que tela y Sastre encontrase.
 El refran lo dice: pase.

Viéndose ya tan galana,
 Saltó por una ventana
 Al tejado de un vecino,
 Y de allí tomó el camino
 Para volverse á Tetuan.
 Esto no dice el refran;
 Pero lo dice una historia,
 De que apénas hay memoria,
 Por ser el Autor muy raro;
 (Y poner el hecho en claro
 No le habrá costado poco.)

Él no supo, ni tampoco
 He podido saber yo,
 Si la Mona se embarcó,
 O si rodeó tal vez

Por el Ísmo de Suez:
 Lo que averiguado está
 Es que por fin llegó allá.

Vióse la Señora mia
 En la amable compañía
 De tanta Mona desnuda;
 Y cada qual la saluda
 Como á un alto personaje,
 Admirándose del trage,
 Y suponiendo sería
 Mucha la sabiduría,
 Ingenio y tino mental
 Del petimetre animal.

Opinan luego al instante,
 Y *nemine discrepante*,
 Que á la nueva compañera
 La direccion se confiera
 De cierta gran correría
 Con que buscar se debía
 En aquel pais tan vasto
 La provision para el gasto
 De toda la Mona tropa.
 (¡Lo que es tener buena ropa!)

La Directora, marchando
Con las huestes de su mando,
Perdió, no solo el camino,
Sinó, lo que es mas, el tino;
Y sus necias Compañeras
Atravesáron laderas,
Bosques, valles, cerros, llanos,
Desiertos, rios, pantanos;
Y al cabo de la jornada
Ninguna dió palotada:
Y eso que en toda su vida
Hiciéron otra salida
En que fuese el Capitan
Mas tieso ni mas galan.
Por poco no queda Mona
A vida con la intentona;
Y viéron por experiencia
Que la ropa no da ciencia.

Pero sin ir á Tetuan,
Tambien acá se hallarán

Monos, que aunque se vistan de Estudiantes,
Se han de quedar lo mismo que eran ántes.

FABULA XXVIII.

EL ASNO Y SU AMO.

Siempre acostumbra hacer el vulgo necio
De lo bueno y lo malo igual aprecio.
Yo le doy lo peor, que es lo que alaba.

De este modo sus yerros disculpaba
Un Escritor de farsas indecentes;
Y un taimado Poeta que lo oía,
Le respondió en los términos siguientes:

Al humilde Jumento
Su Dueño daba paja, y le decía:
Toma, pues que con eso estás contento.
Díxolo tantas veces, que ya un dia
Se enfadó el Asno, y replicó: Yo tomo
Lo que me quieres dar; pero, hombre injusto,
¿Piensas que sólo de la paja gusto?
Dame grano, y verás si me le como.

Sepa quien para el público trabaja,
Que tal vez á la plebe culpa en vano;
Pues si en dándola paja, come paja,
Siempre que la dan grano, come grano.

FABULA XXIX.

EL GOZQUE Y EL MACHO DE NORIA.

Bien habrá visto el Lector
 En hostería ó convento
 Un artificioso invento
 Para andar el asador.

Rueda de madera es
 Con escalones; y un Perro
 Metido en aquel encierro
 La da vueltas con los pies.

Parece que cierto Can
 Que la máquina movía,
 Empezó á decir un dia:
 Bien trabajo; y ¿qué me dan?

¡Como sudo! ay, infeliz!
 Y al cabo, por grande exceso,
 Me arrojarán algun hueso
 Que sobre de esa perdiz.

Con mucha incomodidad
 Aquí la vida se pasa:
 Me iré, no sólo de casa,

Mas tambien de la ciudad,
 Apenas le diéron suelta,
 Huyendo con disimulo,
 Llegó al campo, en donde un Mulo
 A una noria daba vuelta.

Y no le hubo visto bien,
 Quando dixo: ¿Quién vá allá?
 Parece que por acá
 Asamos carne tambien.

No aso carne; que agua saco,
 (El Macho le respondió.)
 Eso tambien lo haré yo,
 (Saltó el Can) aunque estoy flaco.

Como esa rueda es mayor,
 Algo mas trabajaré,
 ¿Tanto pesa?... Pues; y qué?
 ¿No ando la de mi asador?

Me habrán de dar, sobre todo,
 Mas racion, tendré mas gloria....
 Entónces el de la noria
 Le interrumpió de este modo:

Que se vuelva le aconsejo
 A voltear su asador;

Que esta empresa es superior
A las fuerzas de un Gozquejo.

¡Miren el Mulo bellaco,

Y qué bien le replicó!

Lo mismo he leído yo

En un tal Horacio Flaco,

Que á un Autor da por gran yerro

Cargar con lo que despues

No podrá llevar: esto es,

Que no anda la noria el Perro.

FABULA XXX.

EL ERUDITO Y EL RATON.

En el quarto de un célebre Erudito
Se hospedaba un Raton, Raton maldito,

Que no se alimentaba de otra cosa

Que de roerle siempre verso y prosa.

Ni de un Gatazo el vigilante zelo

Pudo llegarle al pelo,

Ni extrañas invenciones

De varias é ingeniosas ratoneras,

O el rejalgár en dulces confecciones

Curar lograron su incesante anhelo
De registrar las doctas papeleras,
Y acribillar las páginas enteras.

Quiso luego la trampa
Que el perseguido Autor diese á la estampa
Sus obras de elocuencia y poesía:
Y aquel bicho trabieso,
Si ántes lo manuscrito le roía,
Mucho mejor roía ya lo impreso.

¡Qué desgracia la mia!
(El Literato exclama:) ya estoy harto
De escribir para gente roedora;
Y por no verme en esto, desde ahora
Papel blanco no mas habrá en mi cuarto.
Yo haré que este desórden se corrija....
Pero sí: la traidora sabandija,
Tan hecha á malas mañas, igualmente
En el blanco papel incaba el diente.

El Autor, aburrido,
Echa en la tinta dósis competente
De soliman molido:
Escribe (yo no sé si en prosa ó verso:
Devora, pues, el animal perverso;



Y rebienta, por fin.... ¡Feliz receta!

(Dixo entónces el crítico Poeta:)

Quien tanto roe, mire no le escriba

Con un poco de tinta corrosiva.

Bien hace quien su crítica modera;

Pero usarla conviene maş severa

Contra censura injusta y ofensiva,

Quando no hablar con sincero denuedo

Poca razon arguye, ó mucho miedo.

FABULA XXXI.

LA ARDILLA Y EL CABALLO.

Mirando está una Ardilla

A un generoso Alazan,

Que, dócil á espuela y rienda,

Se adestraba en galopar.

Viéndole hacer movimientos

Tan veloces, y á compás,

De aquesta suerte le dixo

Con muy poca cortedad:

Señor mio,

De ese brio,

Ligérezá;

Y destreza

No me espanto;

Que otro tanto

Suelo hacer, y acaso mas.

Yo soy viva,

Soy activá;

Me menéo;

Me paséo;

Yo trabajo,

Subó y baxo;

No me estoy quieta jamás.

El paso detiene entónces

El buen Potro, y muy formal

En los términos siguientes

Respuesta á la Ardilla dá:

Tantas idas

Y venidas,

Tantas vueltas

Y revueltas

(Quiero, amiga,

Que me diga)

¿Son de alguna utilidad?

Yo me afano
 Mas nó en vano.
 Sé mi oficio:
 Y en servicio
 De mi Dueño
 Tengo empeño
 De lucir mi habilidad.
 Con que algunos Escritores
 Ardillas tambien seran,
 Si en obras frívolas gastan
 Todo el calor natural.

FABULA XXXII.

EL GALAN Y LA DAMA.

Cierta Galan á quien París aclama,
 Petimetre del gusto mas extraño,
 Que quarenta vestidos muda al año,
 Y el oro y plata sin temor derrama;
 Celebrando los dias de su Dama,
 Unas hebillas estrenó de estaño,
 Sólo para probar con este engaño
 Lo seguro que estaba de su fama.

¡Bella plata! qué brillo tan hermoso!
 (Dixo la Dama:) viva el gusto y númen
 Del Petimetre en todo primoroso!

Y ahora digo yo: llene un volúmen
 De disparates un Autor famoso,
 Y si no le alabaren, que me emplumen.

FABULA XXXIII.

EL AVESTRUZ,

EL DROMEDARIO Y LA ZORRA.

Para pasar el tiempo congregada
 Una tertulia de Animales varios,
 (Que tambien entre Brutos hay tertulias)
 Mil especies en ella se tocáron.

Hablóse allí de las diversas prendas
 De que cada Animal está dotado:
 Éste á la Hormiga alaba, aquél al Perro,
 Quién á la Abeja, quién al Papagayo.

Nó (dixo el Avestruz:) en mi dictámen,
 No hay mas bello Animal que el Dromedario.
 El Dromedario dixo: Yo confieso

Que sólo el Avestruz es de mi agrado.

Ninguno adivinó por qué motivo

Tan raro gusto acreditaban ámbos.

¿Será porque los dos abultan mucho?

O por tener los dos los cuellos largos?

¿O porque el Avestruz es algo simple,

Y no muy advertido el Dromedario?

¿O bien porque son feos uno y otro?

¿O porque tienen en el pecho un callo?

O puede ser también.... No es nada de eso.

(La Zorra interrumpió:) ya dí en el caso.

¿Sabéis por qué motivo el uno al otro

Tanto se alaban? Porque son paisanos. (*)

En efecto, ámbos eran Berberiscos;

Y no fué juicio, nó, tan temerario

El de la Zorra, que no pueda hacerse

Tal vez igual de algunos Literatos.

(*) *Amor patriæ ratione volentior omni.*

OVID. Ex Ponto Epist. III. Lib. I.

FABULA XXXIV.

EL CUERVO Y EL PAVO.

Pues, como digo, es el caso,
(Y vaya de cuento)

Que á volar se desafiaron
Un Pavo y un Cuervo.

Al término señalado
Quál llegó primero,
Considérelo quien de ámbos
Haya visto el vuelo.

Aguárdate (dixo el Pavo
Al Cuervo de lójos:)
¿Sabes lo que estoy pensando?
Que eres negro y feo.

Escucha: tambien reparo,
(Le gritó mas recio)
En que eres un paxarraco
De muy mal agüero.

Quita allá, que me das asco,
Grandísimo puerco;
Sí, que tienes por regalo

Comer cuerpos muertos.

Todo eso no viene al caso,
 (Le responde el Cuervo:)
 Porque aquí solo tratamos
 De ver qué tal vuelo.

Quando en las obras del sabio
 No encuentra defectos,
 Contra la persona cargos
 Suele hacer el necio.

FABULA XXXV.

LA ORUGA Y LA ZORRA.

Si se acuerda el Lector de la tertulia
 En que, á presencia de Animales varios,
 La Zorra adivinó por qué se daban
 Elogios Avestruz y Dromedario;
 Sepa que en la mismísima tertulia
 Un dia se trataba del Gusano
 Artifice ingenioso de la seda,
 Y todos ponderaban su trabajo.
 Para muestra presentan un capullo;
 Examínanle; crecen los aplausos;

Y aun el Topo, con todo que es un ciego,
Confesó que el capullo era un milagro.

Desde un rincon la Oruga murmuraba
En ofensivos términos, llamando
La labor admirable, friolera,
Y á sus elogiadores, mentecatos.

Preguntábanse, pues, únos á ótros:
¿Por qué este miserable Gusarapo
El único ha de ser que vitupere
Lo que todos acordes alabamos?

Saltó la Zorra, y dixo: ¡Pese á mi alma!
El motivo no puede estar mas claro.
¿No sabéis, Compañeros, que la Oruga
Tambien labra capullos, aunque malos?

Laboriosos ingenios perseguidos,
¿Quereis un buen consejo? Pues, cuidado.
Quando os provoquen ciertos envidiosos,
No hagais mas que contarles este caso.

FABULA XXXVI.

LA COMPRA DEL ASNO.

Ayer por mi calle
Pasaba un Borrico,
El mas adornado
Que en mi vida he visto.
Albarda y cabestro
Eran nuevecitos,
Con flecos de seda
Roxos y amarillos.
Borlas y penacho
Llevaba el Pollino,
Lazos, cascabeles,
Y otros atavíos,
Y hechos á tixera
Con arte prolixo
En pescuezo y anca
Dibuxos muy lindos.
Parece que el Dueño,
Que es, segun me han dicho,
Un Chalan Gitano

De los mas ladinos,
Vendió aquella alhaja
A un Hombre sencillo;
Y añaden que al pobre
Le costó un sentido.
Volviendo á su casa,
Mostró á sus Vecinos
La famosa compra;
Y uno de ellos dixo:
Veamos, Compadre,
Si este animalito
Tiene tan buen cuerpo
Como buen vestido.
Empezó á quitarle
Todos los alifios;
Y baxo la albarda,
Al primer registro,
Le halláron el lomo
Asaz mal-ferido
Con seis mataduras
Y tres lobanillos,
Amén de dos grietas
Y un tumor antiguo

Que baxo la cinchá
 Estaba escondido.

Burro (dixo el Hombre)

Mas que el Burro mismo
 Soi yo, que me pago
 De adornos postizos.

A fé que este lance
 No echaré en olvido;
 Pues viene de molde
 A un Amigo mio,
 El qual á buen precio
 Ha comprado un libro
 Bien enquadernado,
 Que no vale un Pito.

FABULA XXXVII.

EL BUEI Y LA CIGARRA.

Arando estaba el Buei; y á poco trecho
 La Cigarra, cantando, le decia:
 ¡Ay, ay! qué surco tan torcido has hecho!
 Pero él la respondió: Señora mia,
 Si no estuviera lo demas derecho,

Usted no conociera lo torcido.

Calle, pues, la haragana reparona;

Qué á mi Amo sirvo bien, y él me perdona

Entre tantos aciertos un descuido.

¡ Miren quién hizo á quién cargo tan fútil!

Una Cigarra al Animal mas útil.

Mas ¿ si me habrá entendido

El que á tachar se atreve

En obras grandes un defecto leve?

FABULA XXXVIII.

EL GUACAMAYO Y LA MARMOTA.

Un pintado Guacamayo

Desde un mirador veía

Como un extranjero Payo

(Que Saboyano sería)

Por dinero una alimaña

Enseñaba muy feota,

Dándola por cosa extraña:

Es á saber, la Marmota.

Salía de su caxon

Aquel ridiculo bicho;

Y el Ave desde el balcon
Le dixo: ¡Raro capricho!

Siendo tú fea, ¡que así
Dinero por verte den,
Quando, siendo hermoso, aquí
Todos de valde me ven!

Puede que seas, no obstante,
Algun precioso Animal;
Mas yo tengo ya bastante,
Con saber que eres venal.

Oyendo esto un mal Autor,
Se fué como avergonzado—
¿Por qué? — Porque un Impresor
Le tenía asalariado.

FABULA XXXIX.

EL RETRATO DE GOLILLA.

De frase extranjera el mal pegadizo
Hoy á nuestro idioma gravemente aquexa;
Pero habrá quien piense que no habla castizo,
Si por lo antiquado lo usado no dexa.
Voy á entretenelle con una conseja;

Y porque la traiga mas contentamiento
 En su mesmo estilo referilla intento,
 Mezclando dos hablas, la nueva y la vieja.

No sin hartos zelos un Pintor de ogaño
 Vía cómo agora gran loa y valía
 Alcanzan algunos retratos de antaño;
 Y el no remedallos á mengua tenía:
 Por ende, queriendo retratar un dia
 A cierto Rico-home, Señor de gran cuenta,
 Juzgó que lo antiguo de la vestimenta,
 Estima de rancio al quadro daría.

Segundo Velazquez creyó ser con esto:
 Y ansí que del rostro toda la semblanza
 Hubo trasladado, golilla le ha puesto,
 Y otros atavíos á la antigua usanza.
 La tabla á su Dueño lleva sin tardanza,
 El qual espantado fincó, desde que vido
 Con añejas galas su cuerpo vestido,
 Magüer que le plugo la faz abastanza.

Empero una traza le vino á las mientes
 Con que al Retratante dar su galardón.
 Guardaba heredadas de sus ascendientes,
 Antiguas monedas en un viejo arcon.

Del Quinto Fernando muchas de ellas son,
 Allende de algunas de Cárlos Primero,
 De entrambos Filipos, Segundo y Terceros
 Y henchido de todas le endonó un bolson.

Con estas monedas, ó si quier medallas,
 (El Pintor le dice) si voi al mercado,
 Quando me cumpliere mercar vitüallas,
 Tornaré á mi casa con mui buen recado.
 ¡Pardiez! (dixo el otro) ¿no me habeis pintado
 En trage que un tiempo fué mui señoril,
 Y agora le viste solo un Alguacil!
 Qual me retratasteis, tal os he pagado.

Lleváos la tabla; y el mi corbatin
 Pintadme al proviso en vez de golilla;
 Cambiadme esta espada en el mi espadin,
 Y en la mi casaca trocad la ropilla;
 Ca no habrá naide en toda la villa
 Que, al verme en tal guisa, conozca mi gesto.
 Vuestra paga entonce contaros-he presto
 En buena moneda corriente en Castilla.

Ora, pues, si á risa provoca la idéa
 Que tuvo aquel sandio moderno Pintor,
 ¿No hemos de reirnos siempre que chochéa

Con ancianas frases un novel Autor?
 Lo que es afectado juzga que es primor;
 Habla puro á costa de la claridad;
 Y no halla voz baxa para nuestra edad,
 Si fué noble en tiempo del Cid Campeador.

FABULA XL.

LOS DOS HUÉSPEDES.

Pasando por un Pueblo

De la Montaña

Dos Caballeros mozos,

Buscan posada.

De dos Vecinos

Reciben mil ofertas

Los dos Amigos.

Porque á ninguno quieren

Hacer desaire,

En casa de uno y otro

Van á hospedarse.

De ámbas mansiones

Cada Huésped la suya

A gusto escoge.

La que el uno prefiere
 Tiene un gran patio,
 Y bello frontispicio
 Como un palacio:
 Sobre la puerta
 Su escudo de armas tiene
 Hecho de piedra.

La del otro á la vista
 No era tan grande;
 Mas dentro no faltaba
 Donde alojarse;
 Como que había
 Piezas de muy buen temple
 Claras y limpias.

° Pero el otro palacio
 Del frontispicio
 Era, ademas de estrecho,
 Oscuro y frio:
 Mucha portada;
 Y por dentro desvanes
 A teja vana.

El que allí pasó un dia
 Mal hospedado,

Contaba al Compañero

El fuerte chasco;

Pero él le dixo:

Otros chascos como ese

Dan muchos libros.

FABULA XLI.

EL TÉ Y LA SALVIA.

El Té, viniendo del Imperio Chino,
Se encontró con la Salvia en el camino.

Ella le dixo: ¿Adonde vas, Compadre? —

A Europa voi, Comadre,

Donde sé que me compran á buen precio.

Yo (respondió la Salvia) voi á China;

Que allá con sumo aprecio

Me reciben por gusto y medicina. (*)

En Europa me tratan de salvage,

Y jamas he podido hacer fortuna.

(*) Los Chinos estiman tanto la Salvia, que por una caja de esta hierba suelen dar dos, y á veces tres, de Té verde. Véase el Dicc. de Hist. Nat. de M. Valmond de Bomare en el artículo *Sauge*.

Anda con Dios, no perderás el viage;
 Pues no hai Nacion alguna
 Que á todo lo extranjero
 No dé con gusto aplausos y dinero.

La Salvia me perdone;
 Que al comercio su máxîma se opone.
 Si hablase del comercio literario,
 Yo no defendería lo contrario;
 Porque en él para algunos es un vicio
 Lo que es en general un beneficio:
 Y Español que tal vez recitaría
 Quinientos versos de Boileau y el Taso,
 Puede ser que no sepa todavía
 En qué lengua los hizo Garcilaso.

FABULA XLII.

EL GATO, EL LAGARTO Y EL GRILLO.

Ello es que hai animales mui científicos
 En curarse con varios específicos,
 Y en conservar su construccion orgánica
 Como hábiles que son en la Botánica;
 Pues conocen las hierbas diuréticas

Catárticas, narcóticas, eméticas,
 Febrífugas, estípticas, prolíficas,
 Cefálicas tambien, y sudoríficas.

En esto era gran práctico y teórico
 Un Gato, pedantísimo retórico;
 Que hablaba en un estilo tan enfático
 Como el mas estirado Catedrático.
 Yendo á caza de plantas salutíferas,
 Dixo á un Lagarto: ¡Qué ansias tan mortíferas!
 Quiero, por mis turgencias semi-hidrópicas,
 Chupar el zumo de hojas *heliotrópicas*.

Atónito el Lagarto con lo exótico
 De todo aquel preámbulo estrambótico,
 No entendió mas la frase macarrónica
 Que si le hablasen lengua Babilónica.
 Pero notó que el charlatan ridículo
 De hojas de girasol llenó el ventrículo;
 Y le dixo: Ya, en fin, señor hidrópico,
 He entendido lo que es zumo *heliotrópico*.

¡Y no es bueno que un Grillo, oyendo el diálogo,
 Aunque se fué en ayunas del catálogo
 De términos tan raros y magníficos,
 Hizo del Gato elogios honoríficos!

Sí; que hai quien tiene la hinchazon por mérito,
Y el hablar liso y llano por demérito.

Mas ya que esos amantes de hiperbólicas
Cláusulas, y metáforas diabólicas,
De retumbantes voces el depósito
Apuran, aunque salga un despropósito,
Caiga sobre su estilo problemático
Este apólogo esdrúxulo enigmático.

FABULA XLIII.

LA MÚSICA DE LOS ANIMALES.

Atencion noble auditorio,
Que la bandurria he templado,
Y han de dar gracias quando oigan
La xácara que les canto.

En la Corte del Leon,
Dia de su cumple-años,
Unos quantos Animales
Dispusiéron un saráo;
Y para darle principio
Con el debido aparato,
Creyéron que una Academia

De música era del caso.

Como en esto de elegir
 Los papeles adecuados
 No todas veces se tiene
 El acierto necesario,
 Ni habláron del Ruisenñor,
 Ni del Mirlo se acordáron,
 Ni se trató de Calandria,
 De Xilguero ni Canario.
 Méns hábiles Cantores,
 Aunque mas determinados,
 Se ofreciéron á tomar
 La diversion á su cargo.

Antes de llegar la hora
 Del canticio preparado,
 Cada Músico decía:
 Ustedes verán qué rato:
 Y al fin la capilla junta
 Se presenta en el estrado
 Compuesta de los siguientes
 Diestrísimos Operarios:
 Los tiples eran dos Grillos;
 Rana y Cigarra, contraltos;

Dos Tábanos, los tenores;
 El Cerdo y el Burro, baxos.
 Con qué agradable cadencia,
 Con qué acento delicado
 La música sonaría,
 No es menester ponderarlo.
 Basta decir que los mas
 Las orejas se tapáron,
 Y por respeto al Leon
 Disimuláron el chasco.

La Rana por los semblantes
 Bien conoció, sin embargo,
 Que habian de ser mui pocas
 Las palmadas y los bravos.
 Salióse del corro, y dixo:
 ;Cómo desentona el Asno!
 Éste replicó: Los tiples
 Sí que están desentonados.
 Quien lo echa todo á perder,
 (Añadió un Grillo chillando)
 Es el Cerdo. Poco á poco,
 (Respondió luego el Marrano:)
 Nadie desafina mas

Que la Cigarra, contralto.
 Tenga modo, y hable bien,
 (Saltó la Cigarra:) es falso:
 Esos Tábanos tenores
 Son los Autores del daño.

Cortó el León la disputa,
 Diciendo: Grandes bellacos,
 ¿Antes de empezar la solfa
 No la estábais celebrando?
 Cada uno' para sí
 Pretendía los aplausos,
 Como que se debería
 Todo el acierto á su canto;
 Mas viendo ya que el concierto
 Es un infierno abreviado,
 Nadie quiere parte en él,
 Y á los otros hace cargos.
 Jamas volvais á poneros
 En mi presencia: mudáos;
 Que si otra vez me cantais,
 Tengo de hacer un estrago.
 ¡Así permitiera el cielo
 Que sucediera otro tanto,

Quando, trabajando á escote
 Tres Escritores, ó quatro,
 Cada qual quiere la gloria,
 Si es bueno el libro, ú mediano;
 Y los compañeros tienen
 La cuipa, si sale malo.

FABULA XLIV.

LA ESPADA Y EL ASADOR.

Sirvió en muchos combates una Espada
 Tersa, fina, cortante, bien templada,
 La mas famosa que salió de mano
 De insigne Fabricante Toledano.
 Fué pasando á poder de varios dueños,
 Y airosos los sacó de mil empeños.
 Vendióse en almonedas diferentes,
 Hasta que por extraños accidentes
 Vino, en fin, á parar (¡quién lo diría!)
 A un obscuro rincón de una hostería,
 Donde, qual mueble inútil, arrimada,
 Se tomaba de orin. Una criada
 Por mandado de su Amo el Posadero,

Que debia de ser gran majadero,
 Se la llevó una vez á la cocina;
 Atravesó con ella una gallina;
 Y héteme un Asador hecho y derecho
 La que una Espada fué de honra y provecho.

Miétras esto pasaba en la posada,
 En la Corte comprar quiso una Espada
 Cierta recién-llegado Forastero,
 Transformado de Payo en Caballero.
 El Espadero, viendo que al presente
 Es la Espada un adorno solamente,
 Y que pasa por buena qualquier hoja,
 Siendo de moda el puño que se escoja,
 Díxole que volviese al otro dia.
 Un Asador que en su cocina habia
 Luego desbasta, afila y acicala,
 Y por espada de Tomas de Ayala
 Al pobre Forastero, que no entiende
 De semejantes compras, se le vende;
 Siendo tan picaron el Espadero
 Como fué mentecato el Posadero.

¡Mas de igual ignorancia ó picardía
 Nuestra Nacion quexarse no podria

Contra los Traductores de dos clases,
 Que infestada la tienen con sus frases!
 Unos traducen obras celebradas,
 Y en Asadores vuelven las Espadas:
 Otros hai que traducen las peores,
 Y venden por Espadas Asadores.

FABULA XLV.

LOS QUATRO LISIADOS.

Un Mudo á nativitate,
 Y mas sordo que una tapia,
 Vino á tratar con un Ciego
 Cosas de poca importancia.

Hablaba el Ciego por señas,
 Que para el Mudo eran claras;
 Mas hizole ótras el Mudo,
 Y él á obscuras se quedaba.

En este apuro, traxéron,
 Para que los ayudara,
 A un Camarada de entrambos,
 Que era manco por desgracia.

Éste las señas del Mudo

Trasladaba con palabras,
 Y por aquel medio el Ciego
 Del negocio se enteraba.

Por último resultó
 De conferencia tan rara
 Que era preciso escribir
 Sobre el asunto una carta.

Compañeros (saltó el Manco)
 Mi auxilio á tanto no alcanza;
 Pero á escribirla vendrá
 El Dómine, si le llaman.

¿Qué ha de venir (dixo el Ciego)
 Si es coxo, que apénas anda!
 Vamos, será menester
 Ir á buscarle á su casa.

Así lo hiciéron; y al fin
 El Coxo escribe la carta,
 Díctala el Ciego y el Manco,
 Y el Mudo parte á llevarla.

Para el consabido asunto
 Con dos personas sobraba;
 Mas como eran ellas tales,
 Quatro fuéron necesarias.

Y á no ser porque ha tan poco
 Que en un Lugar de la Alcarria
 Acaeció esta aventura,
 Testigos mas de cien almas,
 Bien pudiera sospecharse
 Que estaba adrede inventada
 Por alguno que con ella
 Quiso pintar lo que pasa
 Quando juntándose muchos
 En pandilla literaria,
 Tienen que trabajar todos
 Para una gran patarata.

FABULA XLVI.

EL POLLO Y LOS DOS GALLOS.

Un Gallo , presumido
 De luchador valiente,
 Y un Pollo algo crecido,
 No sé por qué accidente,
 Tuvieron sus palabras, de manera
 Que armáron una brava pelotera;
 Dióse el Pollo tal maña,

Que sacudió á mi Gallo lindamente,
 Quedando ya por suya la campaña.
 Y el vencido Sultan de aquel Serrallo
 Dixo, quando el contrario no lo oía,
 Eh! con el tiempo no será mal Gallo:
 El pobrecillo es mozo todavía.

Jamas volvió á meterse con el Pollo:
 Mas en otra ocasion, por cierto embrollo,
 Teniendo un choque con un Gallo anciano,
 Guerrero veterano,
 Apénas le quedó pluma ni cresta;
 Y dixo al retirarse de la fiesta:
 Si no mirara que es un pobre viejo....
 Pero chochéa, y por piedad le dexo.

Quien se meta en contienda,
 Vervi-gracia de asunto literario,
 A los años no atienda,
 Sinó á la habilidad de su adversario.

FABULA XLVII.

LA URRACA Y LA MONA.

A una Mona
Muy taimada
Dixo un dia
Cierta Urraca:
Si vinieras
A mi estancia,
¡Quántas cosas
Te enseñara!
Tú bien sabes
Con que maña
Robo, y guardo
Mil alhajas.
Ven, si quieres,
Y veráslas
Escondidas
Tras de un arca.
La ótra dixo:
Vaya en gracia;
Y al parage

La acompañá.

Fué sacando

Doña Urraca

Una liga

Colorada,

Un tontillo

De casaca,

Una hebilla,

Dos medallas;

La contera

De una espada,

Medio peine,

Y una vaina

De tixerás;

Una gasa,

Un mal cabo

De navaja,

Tres clavijas

De guitarra,

Y otras muchas

Zarandajas.

¿Qué tal? dixo:

Vaya, hermana;

¿No me envidia?

¿No se pasma?

A fé que ótra

De mi casta

En riqueza

No me iguala.

Nuestra Mona

La miraba

Con un gesto

De bellaca;

Y al fin dixo:

Patarata!

Has juntado

Lindas maulas.

Aquí tienes

Quien te gana,

Porque es útil

Lo que guarda.

Si nó, mira

Mis quixadas.

Baxo de ellas,

Camarada,

Hai dos buches

O papadas;
Que se encogen
Y se ensanchan.
Cómo aquello
Que me basta;
Y el sobrante
Guardo en ámbas
Para quando
Me haga falta.
Tú amontonas,
Mentecata,
Trapos viejos
Y morralla;
Mas yo, nueces,
Avellanas,
Dulces, carne
Y otras quantas
Provisiones
Necesarias.
¿Y esta Mona
Redomada
Habló solo
Con la Urraca?

Me parece
 Que mas habla
 Con algunos
 Que hacen gala
 De confusas
 Misceláneas,
 Y farrago
 Sin substancia.

FABULA XLVIII.

EL RUISEÑOR Y EL GORRIÓN.

Siguiendo el son del organillo un día,
 Tomaba el Ruiseñor lección de canto,
 Y á la xaula llegándose entretanto
 El Gorrion parlero, así decía:

¡Quánto me maravillo
 De ver que de ese modo
 Un páxaro tan diestro
 A un discípulo tiene por maestro!
 Porque, al fin, lo que sabe el organillo,
 A tí lo debe todo.
 A pesar de eso (el Ruiseñor replica)

Si él aprendió de mí, yo de él aprendo.
 A imitar mis caprichos él se aplica;
 Yo los voi corrigiendo
 Con arreglarne al arte que él enseña;
 Y así pronto verás lo que adelanta
 Un Ruiseñor que con escuela canta.

¿De aprender se desdenea
 El Literato grave?
 Pues mas debe estudiar el que mas sabe.

FABULA XLIX.

EL JARDINERO Y SU AMO.

En un jardin de flores
 Había una gran fuente,
 Cuyo pilón servía
 De estanque á carpas, tencas y otros peces.
 Únicamente al riego
 El Jardinero atiende,
 De modo que entretanto
 Los peces agua en que vivir no tienen.
 Viendo tal desgobierno,
 Su Amo le reprehende;

Pues aunque quiere flores,
Regalarse con peces tambien quiere;

Y el rudo Jardinero

Tan puntual le obedece,
Que las plantas no riega
Para que el agua del pilon no merme.

Al cabo de algun tiempo

El Amo al jardin vuelve;

Halla secas las flores;

Y amostazado dice de esta suerte:

Hombre, no riegues tanto,

Que me quede sin peces;

Ni cuides tanto de ellos,

Que sin flores, gran bárbaro, me dexes.

La máxîma es trillada;

Mas repetirse debe:

Si al pleno acierto aspiras,

Une la utilidad con el delcîte.

FABULA L.

LOS DOS TORDOS.

Persuadia un Tordo, abuelo,
Lleno de años y prudencia,
A un Tordo su nietezuelo,
Mozo de poca experiencia,
A que, acelerando el vuelo,
Vinièse con preferencia
Acia una poblada viña,
E hiciese allí su rapiña.

¿Esa viña dónde está?

(Le pregunta el Mozalbete)

¿Y qué fruto es el que dá? —

Hoi te espera un gran banquete,

(Dice el Viejo:) ven acá:

Aprende á vivir, pobrete.

Y no bien lo dixo, quando

Las uvas le fué enseñando.

Al verlas saltó el Rapaz;

¿Y esta es la fruta alabada

De un páxaro tan sagaz?

¡Qué chica! qué desmedrada!
 Ea, vaya! es incapaz
 Que eso pueda valer nada.
 Yo tengo fruta mayor
 En una huerta, y mejor.

Veamos, dixo el Anciano;
 Aunque sé que mas valdrá
 De mis uvas solo un grano.
 A la huerta llegan ya;
 Y el jóven exclama ufano:
 ¡Qué fruta! qué gorda está!
 ¿No tiene excelente traza?...
 ¿Y qué era? — Una calabaza.
 . Que un Tordo en aqueste engaño
 Cajga, no lo dificulto;
 Pero es mucho mas extraño
 Que hombre tenido por culto
 Aprecie por el tamaño
 Los libros y por el vulto.
 Grande es, si es buena, una obra;
 Si es mala, toda ella sobra.

FABULA LI.

EL FABRICANTE DE GALONES,
Y LA ENCAXERA.

Cerca de una Encaxera

Vivía un Fabricante de galones.

Vecina, ¡quién creyera,

(La dixo) que valiesen mas doblones

De tu encaxe tres varas

Que diez de un galon de oro de dos caras!

De que á tu mercancía

(Esto es lo que ella respondió al Vecino)

Tánto exceda la mia,

Aunque en oro trabajas, y yo en lino,

No debes admirarte,

Pues mas que la materia vale el arte.

Quien desprecie el estilo,

Y diga que á las cosas solo atiende,

Advierta que si el hilo

Mas que el noble metal caro se vende;

Tambien dá la elegancia

Su principal valor á la substancia.

FABULA LII.

EL CAZADOR Y EL HURON.

Cargado de conejos,
 Y muerto de calor,
 Una tarde de léjos
 A su casa volvía un Cazador.

Encontró en el camino
 Mui cerca del Lugar
 A un Amigo y Vecino,
 Y su fortuna le empezó á contar.

Me afané todo el dia
 (Le dixo;) pero qué?
 Si mejor cacería
 No la he logrado, ni la lograré.

Desde por la mañana
 Es cierto que sufrí
 Una buena solana;
 Mas mira qué gazapos traigo aquí.

Te digo y te repito,
 Fuera de vanidad,
 Que en todo este distrito

No hai Cazador de mas habilidad.

Con el oído atento

Escuchaba un Huron

Este razonamiento

Desde el corcho en que tiene su mansion.

Y el puntiagudo hocico

Sacando por la red,

Dixo á su Amo: Suplico.

Dos palabritas con perdon de Usted.

Vaya: ¿quál de nosotros

Fué el que mas trabajó?

¿Esos gazapos y otros,

Quién se los ha cazado sinó yo?

Patron tan poco valgo

Que me tratan así?

Me parece que en algo

Bien se pudiera hacer mencion de mí.

Qualquiera pensaría

Que este aviso moral

Seguramente haría

Al Cazador gran fuerza; pues no hai tal.

Se quedó tan sereno

Como ingrato Escritor

Que del auxilio ageno
Se aprovecha, y no cita al bienhechor.

FABULA LIII.

EL GALLO, EL CERDO Y EL CORDERO.

Había en un corral un gallinero;
En este gallinero un Gallo había,
Y detras del corral en un chiquero
Un Marrano gordísimo yacía.
Iten mas, se criaba allí un Cordero,
Todos ellos en buena compañía:
¿Y quién ignora que estos animales
Juntos suelen vivir en los corrales?

Pues (con perdon de Ustedes) el Cochino
Dixo un dia al Cordero: ¡Qué agradable,
Qué feliz, qué pacífico destino
Es el poder dormir! qué saludable!
Yo te aseguro, como soi Gorrino,
Que no hai en esta vida miserable
Gusto como tenderse á la bartola,
Roncar bien, y dexar rodar la bola.

El Gallo, por su parte, al tal Cordero

Dixo en otra ocasion : Mira : inocente:
 Para estar sano , para andar ligero,
 Es menester dormir mui parcamente.
 El madrugar , en Julio , ú en Febrero,
 Con estrellas , es método prudente ,
 Porque el sueño entorpece los sentidos,
 Dexa los cuerpos floxos y abatidos.

Confuso , ámbos dictámenes coteja
 El simple Corderillo , y no adivina
 Que lo que cada uno le aconseja
 No es mas que aquello mismo á que se inclina.
 Acá entre los Autores ya es mui vieja
 La trampa de sentar como doctrina
 Y gran regla , á la qual nos sujetamos,
 Lo que en nuestros escritos practicamos.

FABULA LIV.

EL PEDERNAL Y EL ESLABON.

Al Eslabon de cruel
 Trató el Pedernal un dia
 Porque amenudo le hería
 Para sacar chispas de él.

Riñendo éste con aquél,
 Al separarse los dos,
 Quedáos , dixo , con Dios.
 ¿Valeis vos algo sin mí?
 Y el otro responde : Sí,
 Lo que sin mí valeis vos.

Este exemplo material
 Todo Escritor considere
 Que el largo estudio no uniere
 Al talento natural.
 Ni da lumbre el Pedernal
 Sin auxilio de Eslabon,
 Ni hai buena disposicion
 Que luzca faltando el arte.
 Si obra cada qual aparte,
 Ambos inútiles son.

FABULA LV.

EL JUEZ Y EL BANDOLERO.

Prendiéron por fortuna á un Bandolero
 A tiempo cabalmente
 Que de vida y dinero

Estaba despojando á un inocente.
 Hízole cargo el Juez de su delito;
 Y el respondió : Señor , desde chiquito
 Fuí Gato algo feliz en raterías:
 Luego hebillaş , reloxes , capas , caxas,
 Espadines robé , y otras alhajas:
 Despues , ya entrado en dias,
 Escalé casas ; y hoi entre Asesinos,
 Soi Salteador famoso de caminos.
 Con que Vueseñoría no se espante
 De que yo robe y mate á un Caminante;
 Porque éste y otros daños
 Los he estado yo haciendo quarenta años.
 ¿ Al Bandolero culpan?
 Pues ¿ por ventura dan mejor salida
 Los que quando disculpan
 En las letras su error , ó su mal gusto,
 Alegan la costumbre envejecida
 Contra el dictámen racional y justo?

FABULA LVI.

LA CRIADA Y LA ESCOBA.

Cierta Criada la casa barría
 Con una Escoba mui puerca y mui vieja.
 Reniego yo de la Escoba (decia:)
 Con su basura , y pedazos que dexa
 Por donde pasa,
 Aun mas ensucia , que limpia la casa.
 Los Remendones que escritos agenos
 Corregir piensan, acaso de errores
 Suelen dexarlos diez veces mas llenos....
 Mas no haya miedo que de estos Señores
 Diga yo nada: *que yo no digo nada*
 Que se lo diga por mí la Criada.

FABULA LVII.

EL NATURALISTA Y LAS LAGARTIJAS.

Vió en una huerta
 Dos Lagartijas
 Cierta curioso

Naturalista.

Cógelas ámbas,

Y á toda prisa

Quiere hacer de ellas

Anatomía.

Ya me ha pillado

La mas rolliza;

Miembro por miembro

Ya me la trincha;

El microscopio

Luego la aplica.

Patas y cola,

Pellejo y tripas,

Ojos y cuellos,

Lomo y barriga,

Todo lo aparta,

Y lo exâmina.

Toma la pluma;

De nuevo mira;

Escribe un poco,

Recapacita.

Sus mamotretos

Despues registra;

Vuelve á la propia
Carnicería.

Varios curiosos
De su pandilla
Entran á verle:
Dales noticia

De lo que observa:

Unos se admiran:

Otros preguntan:

Otros cavilan.

Finalizada

La Anatomía,
Cansóse el Sabio
De Lagartija.

Soltó la otra
Que estaba viva.

Ella se vuelve

A sus rendijas,
En donde, hablando
Con sus vecinas,

Todo el suceso
Las participa.

No hai que dudarlo,

Nó , (las decía:)

Con estos ojos

Lo ví yo misma:

Se ha estado el Hombre

Todito un dia

Mirando el cuerpo

De nuestra Amiga.

¿ Y hai quien nos trate

De Sabandijas ?

¿ Cómo se sufre

Tal injusticia,

Quando tenemos

Cosás tan dignas

De contemplarse

Y andar escritas ?

No hai que abatirse,

Noble quadrilla:

Valemos mucho

Por mas que digan.

¿ Y querrán luego

Que no se engrían

Ciertos Autores

De obras iniquas ?

Los honra mucho
 Quien los critica,
 No sériamente;
 Mui por encima
 Deben notarse
 Sus fruslerías,
 Que hacer gran caso
 De Lagartijas
 Es dar motivo
 De que repitan:
 Valemos mucho,
 Por mas que digan.

FABULA LVIII.

LA DISCORDIA DE LOS RELOXES.

Convidados estaban á un banquete
 Diferentes Amigos, y uno de ellos,
 Que, faltando á la hora señalada,
 Llegó despues de todos, pretendía
 Disculpar su tardanza. ¿Qué disculpa
 Nos podrás alegar? (le replicáron:)
 El sacó su relox: mostróle, y dixo:

¿No ven Ustedes como vengo á tiempo?
 Las dos en punto son. — ¿Qué disparate?
 (Le respondiéron:) tu Relox atrasa
 Mas de tres quartos de hora.—Pero, amigos,
 (Exclama el tardío Convidado)
 ¿Qué mas puedo yo hacer que dar el texto?
 Aquí esta mi Relox.... Note el curioso
 Que era este Señor mio como algunos
 Que un absurdo cometen, y se escusan
 Con la primera autoridad que encuentran.

Pues , como iba diciendo de mi cuento,
 Todos los circunstantes empezáron
 A sacar sus Reloxes en apoyo
 De la verdad. Entónces advirtiéron
 Que uno tenia el quarto , otro la media,
 Otro las dos y veinte y seis minutos,
 Éste catorce mas , aquél diez ménos.
 No hubo dos que conformes estuvieran.

En fin , todo era dudas y cuestiones.
 Pero á la Astronomía cabalmente
 Era el Amo de casa aficionado;
 Y consultando luego su infalible,
 Arreglado á una exácta meridiana,

Halló que eran las tres y dos minutos,
 Con lo qual puso fin á la contienda,
 Y concluyó diciendo : Caballeros,
 Si contra la verdad piensan que vale
 Citar autoridades y opiniones,
 Para todo las hai; mas, por fortuna,
 Ellas pueden ser muchas, y ella es una.

FABULA LIX.

EL TOPO Y OTROS ANIMALES.

Ciertos Animalitos,
 Todos de quatro pies,
 A la gallina-ciega
 Jugaban una vez.
 Un Perrillo, una Zorra
 Y un Raton, que son tres;
 Una Ardilla, una Liebre
 Y un Mono, que son seis.
 Éste á todos vendaba
 Los ojos como que es
 El que mejor se sabe
 De las manos valer.

Oyó un Topo la bulla,
 Y dixo : Pues pardiez
 Que voi alla , y en rueda
 Me he de meter tambien.

Pidió que le admitiesen;
 Y el Mono mui cortes
 Se lo otorgó (sin duda
 Para hacer burla de él.)

El Topo á cada paso
 Daba veinte traspies,
 Porque tiene los ojos
 Cubiertos de una piel;
 Y á la primera vuelta,
 Como era de creer,
 Facilísimamente
 Pillan á su merced.

De ser gallina-ciega
 Le tocaba la vez;
 Y ¿quién mejor podía
 Hacer este papel?

Pero él con disimulo,
 Por el bien parecer,
 Dixo al Monó : ¿Qué hacemos?

Vaya ¿me venda Usted?

Si el que es ciego y lo sabe,

Aparenta que vé,

¿Quién sabe que es idiota,

Confesará que lo es?

FABULA LX.

EL VOLATIN Y SU MAESTRO.

Mientras de un Volatin bastante diestro
 Un principiante Mozalbillo toma
 Lecciones de bailar en la maroma,
 Le dice: Vea Usted, Señor Maestro,
 Quanto me estorba y cansa este gran palo
 Que llamamos chorizo, ó contrapeso.
 Cargar con un garrote largo y grueso
 Es lo que en nuestro oficio hallo yo malo.
 ¿A qué fin quiere Usted que me sujete,
 Si no me faltan fuerzas ni soltura?
 Por exemplo ¿este paso, esta postura
 No la haré yo mejor sin el zoquete?
 Tenga Usted cuenta.... No es difícil.... nada.....
 Así decía; y suelta el contrapeso.

El equilibrio pierde.... A Dios! ¿Qué es eso? —

¿Qué ha de ser? Una buena costalada.

¡Lo que es auxilio juzgas embarazo,

Incauto Joven! (el Maestro dixo:)

Huyes del arte y método? Pues hi jo,

No ha de ser éste el último porrazo.

FABULA LXI.

EL SAPO Y EL MOCHUELO.

Escondido en el tronco de un árbol

Estaba un Mochuelo;

Y pasando no léjos un Sapo,

Le vió medio cuerpo.

¡Ah de arriba, Señor solitario!

Dixo el tal Escuerzo:

Saque Usted la cabeza, y veamos

Si es bonito ó feo.

No presumo de mozo gallardo,

Respondió el de adentro:

Y aun por eso á salir á lo claro

Apénas me atrevo;

Pero Usted que de dia su garbo

Nos viene luciendo,
 ¿No estuviera mejor, agachado
 En otro agujero?

¡O qué pocos Autores tomamos
 Este buen consejo!
 Siempre damos á luz, aunque malo,
 Quanto componemos:

Y tal vez fuera bien sepultarlo;
 Pero ¡ay, Compañeros!
 Mas queremos ser públicos Sapos
 Que ocultos Mochuelos.

FABULA LXII.

EL BURRO DEL ACEITERO.

En cierta ocasion un cuero
 Lleno de aceite llevaba
 Un Borrico, que ayudaba
 En su oficio á un Aceitero.

A paso un poco ligero
 De noche en su quadra entraba;
 Y de una puerta en la aldaba
 Se dió el golpazo mas fiero.

Ay! clamó: ¿No es cosa dura
 Que tanto aceite acarrée
 Y tenga la quadra obscura?
 Me temo que se mosquée
 De este cuento quien procura
 Juntar libros que no lee.
 ¿Se mosquéea? Bien está.
 Pero este tal ¿por ventura
 Mis Fábulas leerá?

FABULA LXIII.

LA CONTIENDA DE LOS MOSQUITOS.

Diabólica refriega
 Dentro de una bodega
 Se trabó entre infinitos
 Bebedores Mosquitos.
 (Pero extraño una cosa:
 Que el buen Villaviciosa
 No hiciese en su *Mosquéea*
 Mencion de esta peléa.)
 Era el caso que muchos
 Expertos y machuchos

Con teson defendían
Que ya no se cogían,
Aquellos vinos puros,
Generosos, maduros,
Gustosos y fragantes
Que se cogían ántes.

En sentir de otros varios,
A esta opinion contrarios,
Los vinos excelentes
Eran los mas recientes;
Y del opuesto bando
Se burlaban, culpando
Tales ponderaciones
Como declamaciones
De apasionados Jueces,
Amigos de vejezes.

Al agudo zumbido
De uno y otro partido
Se hundía la bodega:
Quando héteme que llega
Un anciano Mosquito,
Catador muy perito;
Y dice, echando un taco;

Por vida del Dios Baco....
 (Entre ellos ya se sabe
 Que es juramento grave:)
 Donde yo estoi, ninguno
 Dará mas oportuno,
 Ni mas fundado voto.
 Cese ya el alboroto.
 A fé de buen Navarro,
 Que en tonel, bota, ó jarro,
 Barril, tinaja ó cuba
 El xugo de la uva
 Dificilmente evita
 Mi cumplida visita;
 Y en esto de cantarle,
 Distinguirle, y juzgarle
 Puedo poner escuela
 De Xerez á Tudela,
 De Málaga á Peralta,
 De Canarias á Malta,
 De Oporto á Valdepeñas.
 Sabed, por estas señas,
 Que es un gran desatino
 Pensar que todo vino

Que desde su cosecha
Cuenta larga la fecha,
Fué siempre aventajado.
Con el tiempo ha ganado
En bondad: no lo niego;
Pero si él desde luego
Mal vino hubiera sido,
Ya se hubiera torcido:
Y al fin, tambien había,
Lo mismo que en el dia,
En los siglos pasados
Vinos avinagrados.
Al contrario, yo pruebo
A veces vino nuevo
Que apostarlas pudiera
Al mejor de otra era:
Y si muchos Agostos
Pasan por ciertos mostos
De los que hoi se reprueban,
Puede ser que los beban
Por vinos exquisitos
Los futuros Mosquitos.
Basta ya de pendencia;

Y por final sentencia
 El mal vino condeno;
 Le chupo quando es bueno,
 Y jamas averiguo
 Si es moderno, ó antiguo.

Mil Doctos importunos,
 Por lo antiguo los unos,
 Otros por lo moderno,
 Sigán litigio eterno.
 Mi texto favorito
 Será siempre el Mosquito.

FABULA LXIV.

LA RANA Y LA GALLINA.

Desde su charco una parlera Rana
 Oyó cacarëar á una Gallina.
 Vaya! (la dixo:) no creyera, hermana,
 Que fueras tan incómoda vecina.
 Y con toda esa bulla ¿ qué hai de nuevo? —
 Nada, sinó anunciar que pongo un huevo. —
 ¿ Un huevo solo? Y alborotas tanto! —
 Un huevo solo; sí, Señora mia.

¿Te espantas de eso, quando no me espanto
 De oírte como graznas noche y día?
 Yo, porque sirvo de algo, lo publico;
 Tú, que de nada sirves, calla el pico.

FABULA LXV.

EL ESCARABAJO.

Tengo para una fábula un asunto,
 Que pudiera mui bien....; pero algun día
 Suele no estar la Musa mui en punto.

Esto es lo que hoy me pasa con la mía;
 Y regalo el asunto á quien tuviere
 Mas despierta que yo la fantasía:

Por que esto de hacer fábulas requiere
 Que se oculte en los versos el trabajo,
 Lo qual no sale siempre que uno quiere.

Será, pues, un pequeño Escarabajo
 El héroe de la fábula dichosa,
 Porque conviene un héroe vil y baxo.

De este insecto refieren una cosa:
 Que, comiendo qualquiera porquería,
 Nunca pica las hojas de la rosa.

Aquí el Autor con toda su energía
 Irá explicando como Dios le ayude
 Aquella extraordinaria antipatía.

La mollera es preciso que le sude
 Para insertar despues una advertencia
 Con que entendamos á lo que esto alude.

Y, segun le dictare su prudencia,
 Echará circunloquios y primores,
 Con tal que diga en la final sentencia:

Que así como la Reina de las flores
 Al sucio Escarabajo desagrada,
 Así tambien á Góticos Doctores
 Toda invencion amena y delicada.

FABULA LXVI.

EL RICOTE ERUDITO.

Hubo un Rico en Madrid, (y aun dicen que era
 Mas necio que rico)
 Cuya casa magnífica adornaban
 Muebles exquisitos.

¡Lástima que en vivienda tan preciosa,
 (Le dixo un amigo)

Falte una librería! bello adorno,

Util y preciso. *El otro dice: ...*

Cierto (responde el otro:) ¡Que esa idea

No me haya ocurrido!....

A tiempo estamos. El salon del norte

A este fin destino.

Que venga el Ebanista, haga estantes

Capaces, pulidos,

A toda costa. Luego trataremos

De comprar los libros.—

Ya tenemos estantes. Pues, ahora,

(El buen hombre dixo:)

¡Echarme yo á buscar doce-mil tomos!

¡No es mal ejercicio!

Perderé la chaveta, saldrán caros,

Y es obra de un siglo....

Pero ¿no era mejor ponerlos todos

De carton fingidos?

Ya se vé: ¿por qué no? Para estos casos

Tengo un Pintorcillo:

Que escriba buenos rótulos, é imite

Pasta y pergamino.

Manos á la labor. Libros curiosos

Modernos y antiguos

Mandó pintar , y , á mas de los impresos,

Varios manuscritos.

El bendito Señor repasó tanto

Sus tomos postizos,

Que , aprendiendo los rótulos de muchos,

Se creyó Erudito.

Pues ¿ qué mas quieren los que sólo estudian
Títulos de libros,

Si con fingirlos de carton pintado

Les sirven lo mismo ?

FABULA LXVII.

LA VIBORA Y LA SANGUIJUELA.

Aunque las dos picamos , (dixo un dia

La Víbora á la simple Sanguijuela)

De tu boca reparo que se fia

El hombre , y de la mia se rezela.

La Chupona responde : Yá , querida ;

Mas no picamos de la misma suerte:

Yo , si pico á un enfermo , le doi vida:

Tú , picando al mas sano , le das muerte.

Vaya ahora de paso una advertencia;
Muchos censuran, sí, Lector benigno;
Pero á fé que hai bastante diferencia
De un Censor útil á un Censor maligno.

NOTA.

Entre la variedad de opúsculos, apuntamientos y proyectos de obras que D. Tomas de Yriarte tenía premeditados, y se han recogido á su fallecimiento, exíste una copiosa serie de pensamientos, idéas y planes para Fábulas, principalmente literarias y críticas. Algunas dexó empezadas en verso, y algunas extendidas en prosa.

Sólo dos se han encontrado concluidas en metro: la primera contra los que afectadamente usan de palabras antiquadas, vicio ya ridiculizado en la Fábula XXXIX del Retrato de Golilla; y la segunda compuesta en un intervalo de su última enfermedad sobre la incertidumbre é insuficiencia del arte médica.

Para satisfacer los deseos de personas que se distinguen en el aprecio general que tan cólbre ingenio debe á la nacion, se añadirán aquí ámbas Fábulas, como tambien una de las que dexó bosquejadas y en prosa, y alude á la sátira, ó libelo

personal intitulado *El Asno Erudito*, en que prorumpió la envidia literaria descubriendo quanto la irritaba el singular talento del Autor de las Fábulas literarias, y con que ademas quiso el propio Compositor de aquel Folleto despicasê de no haber logrado elogios, antes mendigados por él, y no merecidos ni obtenidos á favor de unos Discursos que despues estampó, y han desaprobado igualmente Escritores y Críticos sensatos.

FABULAS AÑADIDAS.

I.

EL RICACHO METIDO Á ARQUITECTO.

Cierto Ricacho labrando una casa
 De Arquitectura moderna y mezquina,
 Desenterró de una antigua ruina
 Ya un capitel, ya un fragmento de basa,
 Aquí un adorno, y allá una cornisa,
 Media pilastra, y alguna repisa.
 Oyó decir que eran restos preciosos
 De la grandeza y del gusto Romano,
 Y que Arquitectos de juicio mui sano
 Con imitarlos se hacían famosos.

Para adornar su infeliz edificio,
 En él á trechos los fué repartiendo.
 ¡Lindo pegote! gracioso remiendo!
 Todos se rien del tal frontispicio;
 Ménos un Quidam que tiene unos léjos
 Como de Docto, y es tal su manía,
 Que desentierra vocablos añejos
 Para amasarlos con otros del dia.

II.

EL MÉDICO,
EL ENFERMO, Y LA ENFERMEDAD.

Batalla el Enfermo
 Con la Enfermedad,
 Él por no morirse,
 Y ella por matar.
 Su vigor apuran
 A qual puede mas,
 Sin haber certeza
 De quien vencerá.

Un corto de vista
 En extremo tal,
 Que apenas los bultos
 Puede divisar,
 Con un palo quiere
 Ponerlos en paz:
 Garrotazo viene,
 Garrotazo vá.
 Si tal vez sacude

A la Enfermedad

Se acredita el ciego

De lince sagaz;

Mas si, por desgracia,

Al enfermo dá,

El ciego no es ménos

Que un topo brutal.

¿Quién sabe qual fuera

Mas temeridad,

Dexarlos matarse,

O ir á meter paz?

Antes que te dexes

Sangrar ó purgar

Esta es Fabulilla

Muy medicinal:

III.

EL CANARIO Y EL GRAJO.

Hubo un Canario que, habiéndose esmerado en adelantar en su canto, logró divertir con él á varios aficionados, y empezó á tener aplauso. Un

Rui-señor extranjero generalmente acreditado, (*) hizo particulares elogios de él, animándole con su aprobacion.

Lo que el Canario ganó, así con este favorable voto, como con lo que procuró estudiar para hacerse digno de él, excitó la envidia de algunos Pájaros. Entre éstos había unos que tambien cantaban bien ó mal, y justamente por ello le perseguían. Otros nada cantaban, y por lo mismo le cobraron ódio. Al fin un Grajo que no podia lucir por sí, quiso hacerse famoso con empezar á chillar públicamente entre las Aves contra el Canario. No acertó á decir en qué cosa era defectuoso su canto; pero le pareció que para desacreditarle bastaba ridiculizarle el color de la pluma, la tierra en que habia nacido, &c. acusándole, sin pruebas, de cosas que nada tenian que ver con lo bueno ó malo de su canto. Hubo algunos Pájaros de mala intencion que aprobáron y siguiéron lo que dixo el Grajo.

Empeñose éste en demostrar á todos que el que habian tenido hasta entónces por un Canario dies-

(*) El célebre Metastasio.

tro en el canto, no era sinó un Borrico, y que lo que en él habia pasado por verdadera Música era en la realidad un continuado rebuzno. ¡Cosa rara! decian algunos: el Canario rebuzna: el Canario es un Borrico. Extendióse entre los animales la fama de tan nueva maravilla, y viniéron á ver como un Canario se habia vuelto Burro. El Canario aburrido no queria ya cantar; hasta que el Aguila, Reina de las Aves, le mandó que cantase para ver si en efecto rebuznaba, ó nó, porque, si acaso era verdad que rebuznaba, queria excluirle del número de sus vasallos los Pájaros. Abrió el pico el Canario, y cantó á gusto de la mayor parte de los circunstantes. Entónces el Aguila, indignada de la calumnia que habia levantado el Grajo, suplicó á su Señor el Dios Júpiter que le castigase. Condescendió el Dios, y dixo al Aguila que mandase cantar al Grajo. Pero quando éste quiso echar la voz, empezó por soberana permission á rebuznar horrosamente. Riéronse todos los animales, y dixéron, con razon se ha vuelto Asno el que quiso hacer Asno al Canario.

ÍNDICE
DE LAS FABULAS
Y
DE SUS ASUNTOS.

Prólogo. Fábula I. *El Elefante y otros Animales.*

Ningun particular debe ofenderse de lo que se dice en comun. Pag. 5.

Fábula II. *El Gusano de Seda y la Araña.*

Se ha de considerar la calidad de la obra, y no el tiempo que se ha tardado en hacerla. Pág. 8.

Fábula III. *El Oso, la Mona y el Cerdo.*

Nunca una obra se acredita tanto de mala como quando la aplauden los necios. Pág. 9.

Fábula IV. *La Abeja y los Zánganos.*

Fácilmente se luce con citar y elogiar á los hombres grandes de la antigüedad : el mérito está en imitarlos. Pág. 10.

Fábula V. *Los dos Loros y la Cotorra.*

Los que corrompen su idioma no tienen otro desquite que llamar *Puristas* á los que le hablan con propiedad , como si el serlo fuera tacha. Pág. 12.

Fábula VI. *El Mono y el Titeretero.*

Sin claridad no hay obra buena. Pág. 14.

Fábula VII. *La Campana y el Esquilon.*

Con hablar poco y gravemente logran muchos opinion de hombres grandes. Pág. 16.

Fábula VIII. El Burro Flautista.

Sin reglas del arte, el que en algo acierta, acierta por casualidad. Pág. 18.

Fábula IX. La Hormiga y la Pulga.

Para no alabar las obras buenas, algunos las suponen de fácil execucion. Pág. 19.

Fábula X. La Parietaria y el Tomillo.

Nadie pretenda ser tenido por Autor solo con poner un ligero prólogo, ó algunas notas á libro ajeno. Pág. 21.

Fábula XI. Los dos Conejos.

No debemos detenernos en cuestiones frívolas, olvidando el asunto principal. Pág. 22.

Fábula XII. *Los Huevos.*

No falta quien quiera pasar por Autor original, quando no hace mas que repetir con corta diferencia lo que otros muchos han dicho.

Pág. 23.

Fábula XIII. *El Pato y la Serpiente.*

Mas vale saber una cosa bien, que muchas mal.

Pág. 25.

Fábula XIV. *El Manguito, el Abanico y el Quita-sol.*

Tambien suele ser nulidad el no saber mas que una cosa: extremo opuesto del defecto reprehendido en la fábula antecedente.

Pág. 27.

Fábula XV. *La Rana y el Renaquajo.*

¡Qué despreciable es la Poésia de mucha hojarasca!

Pág. 28.

Fábula XVI. *La Avutarda.*

Mui ridículo papel hacen los Plagiarios
que escriben centones. Pág. 29.

Fábula XVII. *El Xilguero y el Cisne.*

Nada sirve la fama, si no corresponden
las obras. Pág. 30.

Fábula XVIII. *El Caminante y la Mula de
alquiler.*

Los que empiezan elevando el estilo, se
ven tal vez precisados á humillarle des-
pues demasiado. Pág. 31.

Fábula XIX. *La Cabra y el Caballo.*

Hai malos Escritores que se lisonjéan fá-
cilmente de lograr fama póstuma quan-
do no han podido merecerla en vida. Pág. 33.

Fábula XX. *La Abeja y el Cuclillo.*

La variedad es requisito indispensable en las obras de gusto. Pág. 34.

Fábula XXI. *El Raton y el Gato.*

Alguno que ha alabado una obra ignorando quien es su Autor, suele vituperarla despues que lo sabe. Pág. 35.

Fábula XXII. *La Lechuza.*

Y

Fábula XXIII. *Los Perros y el Trapero.*

Atreverse á los Autores muertos, y no á los vivos, no solo es cobardía, sino traicion. Pág. 37.

Fábula XXIV. *El Papagayo, el Tordo y la Marica.*

Conviene estudiar los Autores originales,

no los Copiantes y malos Traductores. Pág. 39.

Fábula XXV. *El Lobo y el Pastor.*

El libro que de suyo es malo, no dexa de serlo porque tenga tal qual cosa buena. Pág. 40.

Fábula XXVI. *El Leon y el Aguila.*

Los que quieren hacer á dos partidos, suelen conseguir el desprecio de ámbos. Pág. 41.

Fábula XXVII. *La Mona.*

Hai trages propios de algunas profesiones literarias, con los cuales aparentan muchos el talento que no tienen. Pág. 42.

Fábula XXVIII. *El Asno y su Amo.*

Quien escribe para el público, y no es-

cribe bien , no debe fundar su disculpa
en el mal gusto del vulgo. Pág. 46.

Fábula XXIX. *El Gozque y el Macho de noria.*

Nadie emprenda obra superior á sus fuer-
zas. Pág. 47.

Fábula XXX. *El Erudito y el Raton.*

Hai casos en que es necesaria la crítica
severa. Pág. 49.

Fábula XXXI. *La Ardilla y el Caballo.*

Algunos emplean en obras frívolas tanto
afan como otros en las importantes. Pág. 51.

Fábula XXXII. *El Galan y la Dama.*

Quando un Autor ha llegado á ser famo-
so, todo se le aplaude. Pág. 53.

Fábula XXXIII. *El Avestruz, el Dromedario y la Zorra.*

Tambien en la Literatura suele dominar el espiritu de paisanage. Pág. 54.

Fábula XXXIV. *El Cuervo y el Pavo.*

Quando se trata de notar los defectos de una obra, no deben censurarse las personales de su Autor. Pág. 56.

Fábula XXXV. *La Oruga y la Zorra.*

La Literatura es la profesion en que mas se verifica el proverbio. ¿Quién es tu enemigo? El de tu oficio. Pág. 57.

Fábula XXXVI. *La compra del Asno.*

A los que compran libros sólo por la encuadernacion. Pág. 59.

Fábula XXXVII. *El Buei y la Cigarra.*

Mui necio y envidioso es quien aféa un
pequeño descuido en una obra gran-
de. Pág. 61.

Fábula XXXVIII. *El Guacamayo y la Mar-
mota.*

Ordinariamente no es Escritor de gran mé-
rito el que hace venal el ingenio. Pág. 62.

Fábula XXXIX. *El retrato de Golilla.*

Si es vicioso el uso de voces extranjeras
modernamente introducidas, tambien lo
es, por el contrario, el de las antiqua-
das. Pág. 63.

Fábula XL. *Los dos Huéspedes.*

Las portadas ostentosas de los libros en-
gañan mucho. Pág. 66.

Fábula XLI. *El Té y la Salvia.*

Algunos sólo aprecian la Literatura extranjera, y no tienen la menor noticia de la de su Nacion. Pág. 68.

Fábula XLII. *El Gato, el Lagarto y el Grillo.*

Por mas ridículo que sea el estilo retumbante, siempre habrá necios que le aplaudan, sólo por la razon de que se quedan sin entenderle. Pág. 69.

Fábula XLIII. *La Música de los Animales.*

Quando se trabaja una obra entre muchos, cada uno quiere apropiársela si es buena, y echa la culpa á los otros, si es mala. Pág. 71.

Fábula XLIV. *La Espada y el Asador.*

Contra dos especies de malos Traductores. Pág. 75.

Fábula XLV. *Los quatro Lisiados.*

Las obras que un particular puede desempeñar por sí solo, no merecen se emplee en ellas el trabajo de muchos hombres.

Pág. 77.

Fábula XLVI. *El Pollo y los dos Gallos.*

No ha de considerarse en un Autor la edad, sinó el talento.

Pág. 79.

Fábula XLVII. *La Urraca y la Mona.*

El verdadero caudal de erudicion no consiste en hacinar muchas noticias, sinó en recoger con eleccion las útiles y necesarias.

Pág. 81.

Fábula XLVIII. *El Ruiseñor y el Gorrion.*

Nadie crea saber tanto, que no tenga mas que aprender.

Pág. 85.

Fábula XLIX. *El Jardinero y su Amo.*

La perfeccion de una obra consiste en la union de lo útil y lo agradable. Pág. 86.

Fábula L. *Los dos Tordos.*

No se han de apreciar los libros por su vulto, ni por su tamaño. Pág. 88.

Fábula LI. *El Fabricante de Galones y la Encaxera.*

No basta que sea buena la materia de un escrito; es menester que tambien lo sea el modo de tratarla. Pág. 90.

Fábula LII. *El Cazador y el Huron.*

A los que se aprovechan de las noticias de otros, y tienen la ingratitud de no citarlos. Pág. 91.

Fábula LIII. *El Gallo, el Cerdo y el Cordero.*

Suelen ciertos Autores sentar como principios infalibles del arte aquello mismo que ellos practícan. Pág. 93.

Fábula LIV. *El Pedernal y el Eslabon.*

La Naturaleza y el Arte han de ayudarse recíprocamente. Pág. 94.

Fábula LV. *El Juez y el Bandolero.*

La costumbre inveterada no debe autorizar lo que la razon condena. Pág. 95.

Fábula LVI. *La Criada y la Escoba.*

Hay Correctores de obras ajenas, que añaden mas errores de los que corrigén. Pág. 97.

Fábula LVII. *El Naturalista y las Lagartijas.*

A ciertos libros se les hace demasiado favor en criticarlos.

Pág. 97.

Fábula LVIII. *La discordia de los Reloxes.*

Los que piensan que con citar una autoridad, buena ó mala, quedan disculpados de qualquier yerro, no advierten que la verdad no puede ser mas de una, aunque las opiniones sean muchas.

Pág. 101.

Fábula LIX. *El Topo y otros Animales.*

Nadie confiesa su ignorancia, por mas patente que ella sea.

Pág. 103.

Fábula LV. *El Volatin y su Maestro.*

En ninguna facultad puede adelantar el que no se sujeta á principios.

Pág. 105.

Fábula LXI. *El Sapo y el Mochuelo.*

Hai pocos que den sus obras á luz con aquella desconfianza y temor que debe tener todo Escritor sensato. Pág. 106.

Fábula LXII. *El Burro del Aceitero.*

A los que juntan muchos libros, y ninguno leen. Pág. 107.

Fábula LXIII. *La contienda de los Mosquitos.*

Es igualmente injusta la preocupacion exclusiva á favor de la Literatura antigua, ó á favor de la moderna. Pág. 108.

Fábula LXIV. *La Rana y la Gallina.*

Al que trabaja algo puede disimulársele que lo pregone: el que nada hace, debe callar. Pág. 112.

Fábula LXV. *El Escarabajo.*

Lo delicado y ameno de las Buenas-Letras no agradan á los que se entregan al estudio de una erudicion pesada y de mal gusto.

Pág. 113.

Fábula LXVI. *El Ricote erudito.*

Descubrimiento útil para los que fundan su ciencia únicamente en saber muchos títulos de libros.

Pág. 114.

Fábula LXVII. *La Víbora y la Sanguijuela.*

No confundamos la buena crítica con la mala.

Pág. 116.

FABULAS AÑADIDAS

EN ESTA EDICION.

Fábula I. *El Ricacho metido á Arquitecto.*

Los que mezclan voces antiquadas con las de buen uso para acreditarse de escribir bien el idioma, le escriben mal, y se hacen ridículos.

Pág. 120.

Fábula II. *El Médico, el Enfermo y la Enfermedad.*

Lo que en la medicina parece ciencia y acierto, suele ser efecto de pura casualidad.

Pág. 121.

Fábula III. *El Canario y el Grajo.*

El que para desacreditar á otro recurre á medios injustos, suele desacreditarse á sí propio.

Pág. 122.

GENEROS DE METRO

USADOS EN ESTAS FÁBULAS.

1. *Alexandrinos de catorce sílabas.* Fáb. X.
2. *Pareados de trece y de doce sílabas á la Francesa.* Fáb. VII.
3. *Octavas de arte mayor.* Fab. XXXIX.
4. *Endecasílabos agudos de arte mayor.* Fáb. XXV.
5. *Endecasílabos pareados.* Fáb. XLIV.
6. *Endecasílabos pareados esdruxulos.* Fab. XLIII.
7. *Soneto.* Fáb. XXXII.
8. *Tercetos.* Fáb. LXV.
9. *Octavas endecasílabas.* Fáb. LIII.
10. *Sextinas, ó Sextas Rimas.* Fáb. LXIV.
11. *Quartetos endecasílabos.* Fáb. LX.
12. *Serventesios, ó Quartetos endecasílabos con los consonantes alternados.* Fáb. LXVII.
13. *Silva.* Fáb. II. IV. VI. IX. XII. XV. XVII. XIX. XXI. XXIV. XXVIII. XXX. XXXVII. XLI. XLVI. XLVIII. y LV.
14. *Endecasílabos con acento en la quarta y séptima sílaba, y pié quebrado.* Fábula LVI.
15. *Romance heroico.* Fáb. XXXIII. y XXXV.
16. *Endecasílabos sueltos.* Fáb. LVIII.
17. *Endecasílabos con quebrados de seis sílabas.* Fáb. LXVI.
18. *Liras de seis versos.* Fáb. LI.
19. *Quartetos decasílabos.* Fáb. XVI.
20. *Versos de diez sílabas y de seis, alternados, con dos asonantes.* Fáb. LXI.
21. *Romance en versos de nueve sílabas.* Fáb. XIV.
22. *Tercetos en versos de ocho sílabas.* Fáb. XVIII.

23. *Sonetillo con estrambote.* Fáb. LXII.
24. *Décimas.* Fáb. LIV.
25. *Octavas en versos de ocho sílabas.* Fáb. L.
26. *Quintillas.* Fáb. XXII. y XXIII.
27. *Redondillas.* Fáb. XX. y XXIX.
28. *Redondillas con los consonantes alternados.* Fáb. III. y XXXVIII.
29. *Pareados de ocho sílabas.* Fáb. XXVII.
30. *Romance.* Fáb. V. XXVI. XLIII. y XLV.
31. *Versos de ocho sílabas y de seis, alternados, con dos asonantes.* Fáb. XXXIV.
32. *Romance con quebrados de quatro sílabas.* Fáb. XXXI.
33. *Endechas de siete sílabas.* Fáb. I. XIII. y LIX.
34. *Endechas Reales.* Fáb. XLIX.
35. *Endechas Reales con consonantes.* Fáb. LII.
36. *Pareados de siete sílabas.* Fáb. LXIII.
37. *Seguidillas.* Fáb. XL.
38. *Endechas de seis sílabas, ó versos de Redondilla menor.* Fáb. VIII. XI. y XXXVI.
39. *Romancillo en versos de cinco sílabas.* Fáb. LVII.
40. *Romancillo en versos de quatro sílabas.* Fáb. XLVII.





A 68(258)/018



UNIVERSIDAD DE SEVILLA



600152930

11 123796108

68

FABUL
DE
YRIAR



18

colorchecker classic



calibrite

mm